



# Kirkeler Nachrichten

Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Kirkel mit ihren Ortsteilen

Altstadt



Erholungsort

Wo es Ritttern einst gefiel!

Kirkel-Neuhäusel



Limbach



Die „Kirkeler Nachrichten - Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Kirkel“ erscheinen jeden Freitag und werden allen Haushalten unentgeltlich zugestellt. Einzelbezug durch den Verlag gegen Berechnung der Selbstkosten. Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil: der Bürgermeister der Gemeinde Kirkel, 66459 Kirkel, Telefon 0 68 41 / 80 98-0, E-Mail: amtsblatt@kirkel.de.

37. JAHRGANG | 135

Freitag, 25. Juni 2021

NUMMER 25/2021



Aufgrund des wöchentlichen Erscheinens der Kirkeler Nachrichten ist es – infolge der kurzfristig in Kraft tretenden Corona-Rechtsverordnungen und deren kurzer Geltungsdauer – nicht immer möglich, den aktuellen Rechtsstand hier zu veröffentlichen; bitte informieren Sie sich deshalb auf der Homepage der Gemeinde Kirkel!

Alle tagesaktuellen Informationen zum Thema „Corona“, insbesondere die Texte der aktuell geltenden Rechtsverordnungen, finden Sie unter [www.kirkel.de](http://www.kirkel.de)!

Informationen zu den Corona-Schnelltestzentren in der Gemeinde Kirkel finden Sie unter

<https://schnelltest-saarpfalz.de/> !

Weitere Informationen erhalten Sie auch über die Telefonnummer 06849 / 7779012 oder per E-Mail über die Adresse [info@schnelltest-saarpfalz.de](mailto:info@schnelltest-saarpfalz.de)!

**Wir feiern Konfirmation in Limbach!**

**Samstag, 26.06.2021:**

14:00 Uhr: Elisabethkirche Limbach  
und

**Sonntag, 27.06.2021:**

9:30 Uhr und 11:00 Uhr:  
Elisabethkirche Limbach



**Besuchen Sie die Freibäder in unserer Gemeinde!**

Sie sind von 9 Uhr bis 20 Uhr geöffnet.

Es gelten die jeweils aktuellen Corona-Regeln!



# Rufbereitschaft

... der Gemeindewerke Kirkel GmbH



Tel. 0 68 21/ 200-426 • Fax 0 68 21 / 200-300

Bitte nur bei Störungen der Strom-, Gas- und Trinkwasserversorgung anrufen

## Wichtige Rufnummern



### NOTRUF

Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt ..... 1 1 2  
Polizei ..... 1 1 0

### POLIZEI

Polizeiinspektion Homburg..... 06841/1060  
Polizeiposten Kirkel, Hauptstr. 12, OT Limbach  
(Mo., 10.00-12.00 Uhr, Do., 14.00-17.00 Uhr)..... 06841/81427

### FEUERWEHR

**Feuerwehr Kirkel** - Wehrführer Gunther Klein 0176/78598293  
Integrierte Leitstelle..... 0681/3946130

### NATURSCHUTZBEAUFTRAGTE

Altstadt Amt zurzeit nicht besetzt  
Kirkel-Neuhäusel -  
H. Schwartz, .....Tel. 0176/24686266 o. 06849/9929599  
Limbach - Patric Heintz,  
Dunzweilerstr. 77, Waldmohr ..... 0151/14371750

### FORSTREVIER

Kirkel..... 0175/2200839  
Homburg/Altstadt..... 0175/2200886

### ÄRZTE

Hermann Forster, FA Allgemeinmedizin,  
Kirkel-Neuhäusel, Goethestraße 4a ..... 06849/515  
Dres. med. Kirch/Nicklaus (Internistin),  
Kirkel-Neuhäusel, Wielandstr. 27 ..... 06849/484  
Dr. medic (R) Delia Pop, In den Stockgärten 10.... 06841/80020  
Dr. med. Zimper, Altstadt, Lappentascher Str. 3.... 06841/8274  
Dres. med. M. Teja/T. Meißner/W. Bachmann/E. Wenninger  
FA für Allgemeinmedizin/Internisten/ÄiW  
Limbach, Ludwigsthaler Str. 5..... 06841/81575  
Nebenbetriebsstätte: Talstr. 2 ..... 06841/89242

### ZAHNÄRZTE

Dr. Dimut Arens, Kirkel-Neuh., Kaiserstraße 93..... 06849/270  
Dr. H. Lehmann/O. Happel, Limbach,  
Bahnhofstr. 8 ..... 06841/80222  
ZÄ Claudia Lang, Limbach, Hauptstr. 67 ..... 06841/8222  
Dr. Georg Feld, Kirkel-Neuhäusel,  
Goethestr. 26..... 06849/91101

### TIERÄRZTE

Christine Johann, Limbach, Im Teich 1 ..... 06841/89396  
Nicole Walter, Am Tannenwald 4..... 06849/991606

### APOTHEKEN

Blies-Apotheke, Limbach, Bahnhofstraße 17 ..... 06841/80635  
Burg-Apotheke, Kirkel-Neuh.,  
Goethestraße 4a..... 06849/220

### Krankenpflege und Mobile Soziale Dienste

Ökum. Sozialstation Homburg-Kirkel gGmbH,  
Entenmühlstraße 34 ..... 06841/61660

### Arbeiter-Samariter-Bund

ASB Tagespflege „Im Burggarten“ ..... 06849/9918693  
..... 0160/92080666  
ASB Pflegedienst Saar ..... 06849/9918695  
ASB OV Saarpfalz, Leibs Heisje ..... 06841/981413  
ASB „Essen auf Rädern“ ..... 0157/53191117  
ASB Seniorenzentrum Limbach..... 06841/984900

### BEHINDERTENBEAUFTRAGTER

Georg Suchanek..... 0173/2993774

### SENIORENBEAUFTRAGTER

Hans Peter Schmitt..... 06849/714

### PFLEGESTÜTZPUNKT

im Saarpfalz-Kreis ..... 06841/1048025

### SCHULEN

Grundschule Kirkel-Neuhäusel ..... 06849/325  
Grundschule Limbach ..... 06841/80583  
Gemeinschaftsschule Kirkel ..... 06841/980040

## KINDERGÄRTEN/-TAGESSTÄTTEN

Prot. Kindertagesstätte „Himmelsgarten“  
Altstadt..... 06841/80099  
Prot. Kindertagesstätte Kirkel-Neuhäusel ..... 06849/6116  
Kath. Kindertagesstätte „St. Joseph“  
Kirkel-Neuhäusel ..... 06849/1231  
Prot. Kindertagesstätte Limbach..... 06841/80788  
Kath. Kindertagesstätte Limbach..... 06841/98288

## KIRCHLICHE EINRICHTUNGEN

**Ev. Kirchengemeinde Limb.-Altstadt**  
- Pfarramt 1 ..... 06841/80286  
- Pfarramt 2 ..... 06826/2784  
**Ev. Kirchengemeinde Kirkel-Neuhäusel** ..... 06849/264  
**Pfarrei Heilige Familie Blieskastel** ..... 06842/4628  
Telefonseelsorge..... 0800/1110222

## BEVOLLMÄCHTIGTE BEZIRKSSCHORNSTEINFEGER

**Altstadt**  
Michael Kimmel, Schulstr. 15,  
66894 Wiesbach ..... 06337/2099196  
**Kirkel-Neuhäusel**  
Mike Therre, Auf den Eichgärten 4,  
66606 St. Wendel ..... 06854/908880  
Horst Angel, Karlstr. 42,  
66557 Illingen-Welschbach ..... 06825/2800  
oder ..... 0177/7793396  
(genaue Zuständigkeit bitte unter Tel. 06841/809812  
oder 809813 erfragen)  
**Limbach**  
Horst Angel, Karlstr. 42,  
66557 Illingen-Welschbach ..... 06825/2800

## Fahrradbeauftragter der Gemeinde Kirkel

Armin Jung ..... 06841/809860

## GEMEINDEVERWALTUNG KIRKEL

Rathaus Limbach, Hauptstraße 10 ..... 06841/8098 - 0  
Telefax ..... 06841/8098 - 10  
Internet.....<http://www.kirkel.de>  
E-Mail: .....[gemeinde@kirkel.de](mailto:gemeinde@kirkel.de)  
**Öffnungszeiten:** montags bis freitags, 8.00-12.00 Uhr, montags,  
dienstags und donnerstags, 13.30-16.00 Uhr. Mittwoch- und  
Freitagnachmittag geschlossen.  
**Bürgeramt:** Mo. - Fr., 8.00 – 12.00 Uhr, Mo. u. Di., 13.00 – 16.00  
Uhr, Do., 13.00 – 17.00 Uhr. Mittwoch- und Freitagnachmittag  
geschlossen.  
Außerhalb dieser Zeiten: Terminvereinbarung  
unter .....06841/8098-16, -17, -18

**Bitte beachten Sie die im Innenteil veröffentlichten, geänderten Öffnungszeiten während der Covid-19-Pandemie!**

**Standesamt:** Rathaus, 66386 St. Ingbert,  
Am Markt 12, EG, Zi. 1 u. 2.Tel. 06894/13104Fax 06894/13105  
E-Mail: [standesamt@st-ingbert.de](mailto:standesamt@st-ingbert.de)  
**Öffnungszeiten:** Mo. u. Di., 8 – 16 Uhr, Mi. u. Fr., 8 – 12 Uhr,  
Do., 8 – 18 Uhr  
**Bürgermeister Frank John, Limbach, Auf dem Zimmerplatz 23**  
-  
Sprechstunden tägl. nach Vereinbarung.....06841/80980  
1. **Beigeordneter** Günter Ostermayer.....01577/1824037  
2. **Beigeordneter** Peter Voigt.....06841/89363  
3. **Beigeordneter** Max Limbacher .....0175/7711447

## ORTSVORSTEHER

**Altstadt:** Peter Voigt, Erbacher Str. 23 .....06841/89363  
**Kirkel-Neuhäusel:** Hans-Dieter Sambach .....0160/97939798  
**Limbach:** Max V. Limbacher, Hauptstr. 117.....0175/7711447

## SCHIEDSLEUTE für die Schiedsbezirke

**Kirkel-Neuhäusel:** Günter Bast, Goethestr. 13a..06849/991886  
**Altstadt u. Limbach:** Dr. Michael Feldmann, Hauptstr. 47 .....  
06841/8669

## SAARLÄNDISCHER ANWALTVEREIN

24 Std. anwaltlicher Notdienst in Strafsachen...0172/6806275

## GEMEINDEWERKE KIRKEL GmbH

Limbach, Hauptstr. 10 b Fax 06841/981525 ..... 06841/9815-0  
E-Mail: .....[info@gwkirkel.de](mailto:info@gwkirkel.de)

## Bereitschaftsdienst



Für Hör- und Sprachgeschädigte- saarländische Rettungsleitstelle  
Fax: 110  
oder 112

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst (inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

Ab 01.01.2020 gilt die **116117** bundesweit einheitlich als Rufnummer für den **ärztlichen Bereitschaftsdienst**. Ab diesem Zeitpunkt sind unter der **116117** künftig an allen Tagen der Woche alle ärztlichen Bereitschaftsdienste (inkl. dem kinder-, augen- und HNO-ärztlichen Bereitschaftsdienst) sowie die Bereitschaftsdienstpraxen für die Patienten zu erreichen.

**Am Wochenende:** Samstag, 8:00 Uhr bis Montag, 8:00 Uhr

**innerhalb der Woche:** Montag, Dienstag u. Donnerstag von 18:00 Uhr bis 8:00 Uhr am Folgetag, Mittwoch u. Freitag von 13:00 Uhr bis 8:00 Uhr am Folgetag sowie an **Feiertagen:** von 8:00 bis 8:00 Uhr am Folgetag

**ist für Kirkel-Neuhäusel dienstbereit:**

die **Bereitschaftsdienstpraxis (BDP) am Kreiskrankenhaus St. Ingbert**, Klaus-Tussing-Straße 1 (oder für die Anfahrt mit Navigationsgeräten: Elversberger Straße 90, 66386 St. Ingbert), Tel.: **06894/4010** (telefonische Anmeldung erbeten) oder Tel.: **116117**

**für Limbach und Altstadt:**

(von Samstag 8:00 Uhr bis Montag 8:00 Uhr)

die **Bereitschaftsdienstpraxis Homburg: Uniklinik Gebäude 57.2 (Chirurgie), Kirrberger Straße 100, Homburg, Tel. 06841/1633250 (Anmeldung erforderlich).**

Sa, So, Feiertag, Brückentag (falls Ihr Hausarzt nicht erreichbar), 8:00 – 8:00 Uhr (Praxis selbst von 8:00 bis 22:00 Uhr besetzt).

### Zahnärztlicher Notfalldienst

Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung

**26./27.06.:**

Dr. Böhm M., Blieskasteler Straße 9, Homburg/Beeden, Tel.: 06841/6888628

Auch im Internet unter [www.zahnaerzte-saarland.de](http://www.zahnaerzte-saarland.de) finden Sie den aktuellen zahnärztlichen Notfalldienst. Die Patienten-Informationenstelle der saarländischen Zahnärzte erreichen Sie jeden Mittwoch von 14 bis 16 Uhr telefonisch unter 0681/5860825.

### Kinderärztlicher Notfallvertretungsdienst

**Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche an der Marienhausklinik St. Josef Kohlhof, Klinikweg 1-5, Neunkirchen-Kohlhof, Tel.: 06821/3632002 sowie die bundesweit einheitliche Nummer 116117 (telefonische Anmeldung erforderlich)**

**Öffnungszeiten:**

**Von Samstag, 8:00 Uhr, bis Montag, 8:00 Uhr, sowie an allen Feiertagen, am 24. und 31.12., an Rosenmontag und an den sogenannten Brückentagen.**

### Krankenpflegestationen

Am Samstag/Sonntag, 26./27.06.: ist die dienstbereite Schwester der Ökumenischen Sozialstation Homburg-Kirkel gGmbH unter der Rufnummer 0163/6166060 erreichbar!

### Apotheken-Bereitschaftsdienst

Dienstzeit jeweils von 8:00 bis 8:00 Uhr am anderen Tag.

Grundsätzlich kann immer die nächsterreichbare dienstbereite Apotheke aufgesucht werden.

**Notdiensthotline: 0800/0022833**

**26.06.:**

Markt-Apotheke, Marktplatz 12, Homburg, Tel.: 06841/2309

Würzbach-Apotheke, Kirkeler Straße 21a, Blieskastel-Niederwürzbach, Tel.: 06842/7499

Doc's - Apotheke Neunkirchen, Bahnhofstraße 41, Neunkirchen, Tel.: 06821/9127339

**27.06.:**

Schlossberg-Apotheke, Talstraße 49, Homburg, Tel.: 06841/5544

Rosen-Apotheke, Rickertstraße 17, St. Ingbert, Tel.: 06894/4993

Rathaus-Apotheke, Frankenholzer Straße 114, Bexbach-Oberbexbach, Tel.: 06826/96307

### Tierärztlicher Notdienst

von Samstag, 12:00 Uhr bis Montag, 7:00 Uhr, falls der Haustierarzt nicht zu erreichen ist (nach telefonischer Terminvereinbarung)

**26.06.:**

Tierärztin Dr. Jung, Keplerstraße 53, Neunkirchen, Tel.: 06821/952780

**27.06.:**

Tierärzte Drs. Stöcker/Mattausch, Storchenplatz 6, Neunkirchen, Tel.: 06821/26688

## Müllabfuhrtermine

### HAUSMÜLLABFUHRTAGE

gesamtes Gemeindegebiet:

Biotonne und Restmüllgefäß **montags** alle 14 Tage im Wechsel:  
ungerade Woche ..... Restmüll  
gerade Woche ..... Biomüll

Beschwerden und Reklamationen

unter Telefon 06849/9008-0 (Firma Remondis) oder

Telefon 0681/5000555 EVS-Kundenservice-Center: ([www.evs.de](http://www.evs.de))

### WERTSTOFFABFUHR („Gelbe Tonne“):

gesamtes Gemeindegebiet:

**montags, ungerade Kalenderwoche**

Beschwerden und Reklamationen unter:

Tel.: 06849/9008-0 (Firma Remondis)

(Änderungen werden in den Kirkeler Nachrichten bekanntgegeben.)

### Kompostieranlage in Limbach

**Öffnungszeiten ab Zeitumstellung Sommerzeit:** dienstags, mittwochs und freitags von **16.00 bis 19.00 Uhr** und samstags von **9.00 bis 17.00 Uhr**

**Öffnungszeiten ab Zeitumstellung Winterzeit:** dienstags, mittwochs und freitags von **14.00 bis 17.00 Uhr** und samstags von **9.00 bis 16.00 Uhr**

### Wertstoffzentrum Homburg, Am Zunderbaum

**Öffnungszeiten:** Mo., Di., Mi., Fr., 11.00 – 17.00 Uhr, Do., 9.00 – 17.00 Uhr, Sa., 8.00 - 15.00 Uhr, Tel. 06841/101878

**Bitte beachten Sie, dass der Annahmeschluss in der Regel 15 Minuten vor Ende der Öffnungszeiten liegt, um eine Abfertigung bis zur Schließzeit zu gewährleisten.**

## Amtliche Bekanntmachungen



### Wir gratulieren



02.07.2021 Goldene Hochzeit der Eheleute Anna Maria und Gerhard Hawner, wohnhaft in Kirkel, Ortsteil Kirkel-Neuhäusel, Neugartenweg 25.

03.07.2021 90. Geburtstag von Frau Anna Becker, wohnhaft in Kirkel, Ortsteil Limbach, Auf dem Höfchen 19.

## Öffentliche Bekanntmachungen



### Öffentliche Bekanntmachung

Gremium: Haupt-, Finanz- und Personalausschuss

Sitzungsnummer: Sitzung - 13/2019-2024

Sitzungsdatum: Donnerstag, 1. Juli 2021

Sitzungsbeginn: 18:00 Uhr

Sitzungsort: Neuer Ratssaal, Hauptstraße 12

#### Tagesordnung

##### Öffentlicher Teil

1. Beschlussfassung über evtl. Einwendungen gegen die Niederschrift der letzten Sitzung
2. Corona-Hilfen für Kirkeler Vereine
3. Verschiedenes öffentlich

##### Nichtöffentlicher Teil

4. Umsetzung des Stellenplanes 2021  
hier: Ausschreibungen von Stellen des Baubetriebshofes sowie im FB 2 Bürgeramt
5. Umsetzung des Stellenplanes 2021  
hier: Ausschreibung Sanierungsmanager für den Fachbereich 3 Bauen und Umwelt
6. Personalangelegenheit
7. Personalangelegenheit
8. Personalangelegenheit
9. Personalangelegenheit
10. Personalangelegenheit
11. Personalangelegenheit
12. Personalangelegenheit
13. Verschiedenes nichtöffentlich

gez. Frank John

Bürgermeister

## Öffentliche Bekanntmachung

### 87. nichtöffentliche Sitzung des Aufsichtsrates der Gemeindegewerke Kirkel GmbH

Sitzungsdatum: Mittwoch, 30. Juni 2021

Sitzungsbeginn: 18:00 Uhr

Sitzungsort: Ratssaal der Gemeinde Kirkel GmbH, Hauptstraße 12

#### Tagesordnung:

1. Jahresabschluss 2020
  2. Energiebeschaffung
  3. Kundenentwicklung
  4. Vergaben und Änderung Wirtschaftsplan
  5. Vermietung/Umbau ehemalige Vertriebsstelle
  6. Wassergutachten und Wasserkampagnen
  7. ISMS / Redispatch 2.0
  8. Eigenkapitalverzinsung
  9. JobRad
  10. Netzanschlussverträge Strom
  11. Mitteilungen und Verschiedenes
- Kirkel, den 21.06.2021  
gez. Frank John  
Aufsichtsratsvorsitzender

e-mail: gemeindegewerke-kirkel@web.de und koeb.kirkel@bistum-speyer.de

web-Seite: www.bibkat.de/kirkel-neuhaeusel

Öffnungszeiten: **mittwochs** von 16:00 Uhr – 18:00 Uhr

**freitags** von 15:00 Uhr – 17:00 Uhr

Auf Ihren Besuch in einer unserer Büchereien freuen wir uns.  
Ihr Bücherei-Team

## Andere Behörden



### Landesbetrieb für Straßenbau (LfS)

#### Warnung vor Eichenprozessionsspinnern

Der Landesbetrieb für Straßenbau (LfS) warnt vor Eichenprozessionsspinnern, die aktuell insbesondere im Umfeld von Mitfahrerparkplätzen und Rastanlagen auftreten können.

Im Zeitraum von Ende Mai bis Oktober sind die Nester mit den Raupen an Bäumen zu finden. Betroffen davon sind Eichen im Bereich der Astwinkel und auch am Stamm. Gerade in Gebieten mit vielen Besuchern wie z. B. auf Park- und Rastplätzen, aber auch an Geh-, Rad- und Wanderwegen und im Umfeld von Bundes- und Landesstraßen, stellen die Eichenprozessionsspinner eine Gefährdung dar. Die Haare der Raupen sind giftig und können zu körperlichen Reaktionen in Form von Hautreizungen (Pusteln mit starkem Juckreiz) und Schleimhautreizungen bis hin zu Atemnot führen.

Werden befahrene Bereiche in der Zuständigkeit des LfS gemeldet, werden diese mit entsprechender Beschilderung und Warnbändern gesperrt und umgehend Fachfirmen zur schnellstmöglichen Beseitigung der Nester beauftragt.

Der LfS ruft dazu auf, sich von bereits abgesperrten Bereichen unbedingt fernzuhalten und auf keinen Fall mit den Raupen bzw. Nestern in irgendeiner Form in Kontakt zu kommen.

Gerade die Haare der Raupen können über weite Strecken vom Wind getragen werden. Daher sollten noch nicht abgesperrte Bereiche mit Befehl unbedingt gemieden werden.

### Noch freie Plätze bei Ferien- und Freizeitangeboten



Hängeseilbrücke Geierlay in Mörsdorf, Hunsrück Foto: Allard One, Shutterstock

Die Kreisjugendpflege bietet – auch in Kooperation mit den Jugendpflegern der Städte und Gemeinden im Saarpfalz-Kreis – attraktive Freizeitangebote für Kinder und Jugendliche an.

In den Sommerferien können Kinder zwischen 10 und 14 Jahren vom 9. bis 13. August die kleinen als auch die größeren Wunder der Natur in der Biosphäre erleben. Auf dem Gelände des Pfälzerwald-Haus in Kirkel-Neuhäusel startet eine Entdeckertour, um Faszinierendes aus der Tier- und Pflanzenwelt in der umliegenden Heimat kennen zu lernen. Das Tagesprogramm von 8 bis 17 Uhr, inklusive einer am Lagerfeuer zubereiteten Mahlzeit, wird von den Waldrittern Südwest e. V. gestaltet. Der Teilnehmerbeitrag beträgt 70 Euro.

Am Samstag, 11. September, findet eine Tagesfahrt in den Hunsrück zur Hängeseilbrücke Geierlay statt. Bei einer geführten Wanderung erfahren die Kinder nicht nur alles Interessante und Wissenswerte zu einer der längsten Hängeseilbrücken Europas, sondern auch alles zur umliegenden Natur und Landschaft. Die Fahrt für Kinder ab acht Jahren findet in einem modernen Reisebus statt, der Teilnehmerbeitrag beträgt 18 Euro. Für die erste Herbstferienwoche vom 18. bis 22. Oktober ist eine Jugendbildungsreise an die Ostsee nach Stralsund für Jugendliche von 14 bis 21 Jahren organisiert. Die Fahrt mit der Deutschen Bahn ab Homburg beinhaltet vier Übernachtungen, Halbpension, ein abwechslungsreiches Programm wie z. B. eine Stadtführung, eine Hafenrundfahrt, eine Besichtigung der Gorch Fock und kostet 130 Euro. „Seit März letzten Jahres waren Begegnungen, insbesondere von Kindern und Jugendlichen, nur sehr eingeschränkt möglich. Kinder und Jugendliche brauchen Begegnungen und einen Austausch mit Gleichaltrigen. Selbstverständlich halten wir die aktuelle Corona-Lage im Blick und achten sorgsam auf die geltenden Hygienevorschriften.“

## Die Verwaltung informiert



### Informationen zu Corona

Tagesaktuelle Informationen bezüglich der Corona-Pandemie und den damit einhergehenden Regeln und Verordnungen finden Sie unter [www.kirkel.de](http://www.kirkel.de) und unter [www.corona.saarland.de](http://www.corona.saarland.de) !

### Gemeinde Kirkel „Zugang Rathaus“

Der Zugang zu den Diensträumen wird für den Publikumsverkehr nach jeweiliger individueller Terminabsprache zugelassen. Diese sind unter folgender Nummer zu beantragen: **06841 / 8098-0**.

Ansonsten bleibt das Dienstgebäude verschlossen.

Die Servicezeiten bleiben weiterhin reduziert. Bis 15:30 Uhr können Kundentermine vereinbart werden. Die Verwaltung schließt für die Kundschaft weiterhin ab 16:00 Uhr, der „lange“ Donnerstag entfällt zurzeit. Generell ist das Rathaus am Mittwoch- sowie Freitagnachmittag geschlossen. Vor dem weiteren Zugang in das Gebäude haben die Kunden sich die Hände zu desinfizieren. Im Eingangsbereich steht hierfür ein entsprechender Spender zur Verfügung. Zugang für Kunden wird nur unter Einhaltung des Tragens einer medizinischen Gesichtsmaske (= OP-Masken oder auch Masken der Standards KN95/N95 oder FFP2 oder höherer Standards) gewährt. Nach Möglichkeit sind Einzeltermine zu vereinbaren. Alle hygienerechtlichen Vorgaben und Abstandsmarkierungen sind einzuhalten!

### Ordnungsamt geschlossen

Das Ordnungsamt ist am **Montag, dem 28.06.2021**, aufgrund einer Fortbildung ganztägig geschlossen.  
Der Bürgerservice ist normal – mit Terminvergabe – geöffnet.

### Testzentren in der Gemeinde Kirkel

Das Schnelltestzentrum in Altstadt befindet sich auf dem **Parkplatz der Hugo - Strobel - Halle**.

Das Schnelltestzentrum in Kirkel-Neuhäusel befindet sich auf dem **Parkplatz der Burghalle**.

Das Schnelltestzentrum in Limbach befindet sich auf dem **Gelände der Firma Grunder Gourmet** - hinter dem BMW Zentrum Saarpfalz. Alle Schnelltestzentren sind mit dem Auto als Drive-In Zentrum und zu Fuß als Walk-In für Kunden nach vorheriger Anmeldung erreichbar! So funktioniert die Testung: Auf dem Online-Portal [www.schnelltest-saarpfalz.de](http://www.schnelltest-saarpfalz.de) wählt man zunächst seinen Termin und bucht diesen verbindlich - anschließend erhält man eine Bestätigung per E-Mail mit integriertem QR Code, welcher als Authentifizierung innerhalb von 1 Sekunde alle Formalien vor Ort erledigt, sodass der reine Test in wenigen Sekunden vor Ort abläuft. Das Ergebnis wird im Anschluss nach ca. 15 - 20 Minuten ebenfalls per E-Mail übersandt (im Vergleich zu vielen anderen Testzentren muss man nicht selbstständig das Portal zur Ergebnis-Einsicht aufrufen). Nähere Informationen zu den Öffnungszeiten der Schnelltestzentren sowie zu sonstigen Fragen rund um Testverfahren etc. erhalten Sie telefonisch unter der Telefonnummer **06849 / 7779012** oder per E-Mail über die Adresse [info@schnelltest-saarpfalz.de](mailto:info@schnelltest-saarpfalz.de)!

### Öffnungszeiten der Kirkeler Büchereien

**Limbach: Gemeindebücherei Limbach und Altstadt**

Hauptstraße 12, Tel.: 06841 / 8098-43

e-mail: [gemeindegewerke-kirkel@web.de](mailto:gemeindegewerke-kirkel@web.de)

web-Seite: [www.bibkat.de/kirkel](http://www.bibkat.de/kirkel)

Öffnungszeiten: **dienstags** von 14:30 Uhr – 18:00 Uhr

**donnerstags** von 14:30 Uhr – 17:00 Uhr

**Neuhäusel: Gemeindebücherei/ÖB St. Joseph Kirkel-Neuhäusel**  
im Alten Rathaus (Goethestraße 9), Tel.: 06849 / 315

Die Betreuerteams handeln verantwortungsbewusst und sind geschult“, unterstreicht Landrat Dr. Theophil Gallo.

Nähere Informationen und Anmeldungen bei Kreisjugendpflegerin Beate Hussong, Kreisjugendamt des Saarpfalz-Kreises, Tel. 06841 / 104-8152, E-Mail: beate.hussong@saarpfalz-kreis.de und <https://www.saarpfalz-kreis.de> unter der Rubrik Kinder, Jugend, Familie/ Angebote für Kinder & Jugendliche.



Altes Segelschiff Gorch Fock Foto: Gabriele Rohde, Shutterstock

## Regional, saisonal, fair – Regionalvermarktung und ökologische Landwirtschaft im Saarland

### Online-Vortrag mit Umweltminister Reinhold Jost

Die Kreisvolkshochschule des Saarpfalz-Kreises bietet in Kooperation mit dem Ministerium für Umwelt und Verbraucherschutz des Saarlandes und dem Verband der Volkshochschulen des Saarlandes am **Montag, dem 5. Juli, um 17:30 Uhr** einen interaktiven Vortrag zum Thema „Regional, saisonal, fair – Regionalvermarktung und ökologische Landwirtschaft im Saarland“ an.

Das Saarland ist bundesweit mit Abstand Spitzenreiter im Biolandbau. Das ist gut für die Artenvielfalt, für unser Grundwasser, für die Böden und für die Tiere. Immer mehr Konsument\*innen greifen auf die Direktvermarktung ab Hof zurück - denn sie erhalten damit ‚fairtrade‘-Produkte vor der eigenen Haustür. „Wissen, wo’s herkommt“ ist das Stichwort. Umweltminister Reinhold Jost erklärt in seinem Online-Vortrag, was die Landwirtschaft und die Regionalvermarktung im Saarland so besonders macht, und möchte mit Interessierten diskutieren.

Der Meeting-Raum ist ab 17:15 Uhr geöffnet. Die Diskussion startet um 17:30 und endet um ca. 18:45 Uhr. Die Teilnahme ist kostenfrei. Eine Anmeldung ist erforderlich. Weitere Informationen und die Anmeldung gibt es unter Tel. 06842 / 9243-10 und 06842 / 946391, unter [www.kvhs-saarpfalz.de](http://www.kvhs-saarpfalz.de) sowie unter [spk.vhsen.de](http://spk.vhsen.de). Nach der Anmeldung erhalten die Teilnehmenden rechtzeitig vor Beginn der Veranstaltung einen Zugangslink zum Vortrag.

## Versorgungszentrum „Neue Sandrennbahn“ wird abgebaut



Das Versorgungszentrum „Neue Sandrennbahn“ wird zum 30. Juni wieder zurückgebaut. Foto: Sandra Brettar

Das zur Bewältigung der Corona-Pandemie im Falle einer Überlastung der Krankenhäuser aufgebaute Versorgungszentrum in der Sporthalle „Neue Sandrennbahn“ wird zum 30. Juni abgebaut. Im Frühjahr 2020 war die Halle zur Aufnahme von Corona-Patienten umfunktioniert worden, um bei fehlenden Platzkapazitäten in den Krankenhäusern Ausweichmöglichkeiten zu schaffen. Diese Maßnahme hatte sich aus dem überarbeiteten Pandemieplan der Landesregierung ergeben. Die Trägerschaft für das Versorgungszentrum in Homburg hatte das Universitätsklinikum des Saarlandes übernommen, während für die organisatorischen Abläufe rund um den Aufbau und die Personalisierung die Kreisverwaltung verantwortlich zeichnete.

In der Folge richtete das Gesundheitsamt des Saarpfalz-Kreises dort auch eine Abstrichstation für Kontaktpersonen ein. Dieser Betrieb konnte bereits vor kurzem eingestellt werden.

Durch die Weiterentwicklung der landesinternen Versorgungsstrukturen von COVID-19-Patientinnen und -Patienten, durch den Impffortschritt und das Abklingen der 3. pandemischen Welle muss das Versorgungszentrum nun nicht weiter aufrechterhalten werden.

Landrat Dr. Theophil Gallo: „Auch wenn die Einrichtung des Versorgungszentrums einen Stillstand für den Schul- und Vereinssport in diese Zeit bedeutete, so war sie eine notwendige Vorsichtsmaßnahme, um für den absoluten Notfall vorbereitet zu sein. Gott sei Dank ist dieser ‚worst case‘, wie er in anderen Ländern zu beobachten war, nicht eingetreten. Ich danke den involvierten Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern unseres Katastrophenschutzes respektive der Kreisverwaltung für ihren Einsatz und natürlich allen, die diesen Weg mit uns gegangen sind, uns unterstützen und sich engagiert haben. Gleichzeitig freue ich mich, dass wir nach dem Rückbau die Sporthalle wieder ihrer eigentlichen Bestimmung übergeben können.“

## Das Biosphärenreservat Bliesgau gemeinsam mittels Kunst gestalten

### Austausch am Kulturort Wintringer Kapelle zwischen Vertretern des Saarpfalz-Kreises und des Regionalverbandes Saarbrücken

Der Kulturreferent des Regionalverbandes Saarbrücken, Peter Michael Lupp, hatte am KulturOrt der Wintringer Kapelle zu einem besonderen Treffen eingeladen. Eine eindrucksvolle Kunstinstallation neben der alten Wintringer Kapelle diente als Ort des Ideenaustauschs und zur Stärkung zukünftiger Kooperationen zwischen dem Regionalverband und dem Saarpfalz-Kreis. Das Bindeglied zwischen beiden stellt das UNESCO-Biosphärenreservat Bliesgau dar. Um dieses im Netzwerk der weltweit 714 Biosphärenreservate und deren ökologische und soziale Wandlungsprozesse künstlerisch zu visualisieren, schuf der Saarbrücker Künstler Martin Steinert neben der Kapelle eine eindrucksvolle Skulptur namens „Weltenkreis Erde“. Diese, die Erdkugel symbolisierend, wurde aus 714 Holzsegmenten unter Beteiligung von Menschen aus der vor Ort tätigen Lebenshilfe Obere Saar geschaffen. Das Kunstwerk regt dazu an, ein Bewusstsein für die vielfältigen Wandlungsprozesse in einem Biosphärenreservat zu entwickeln und zu erkennen, dass alles miteinander verwoben ist und durch jeden einzelnen aktiv mitgestaltet werden kann. Die Wintringer Kapelle dient hierbei quasi wie ein Zukunftslabor. An dem angeregten Austausch beteiligten sich neben Peter Michael Lupp und dem Künstler Martin Steinert Dr. Theophil Gallo, Landrat des Saarpfalz-Kreises und Verbandsvorsteher des UNESCO-Biosphärenreservats Bliesgau, Dr. Gerhard Mörsch, Geschäftsführer des Biosphärenzweckverbandes, Dr. Andreas Stinsky, Kulturreferent des Saarpfalz-Kreises sowie Klaus Posselt, Geschäftsführer der Lebenshilfe Obere Saar. „Um zwischen den Vorstellungen von nachhaltigem Leben und den aktuellen gesellschaftlichen Strukturen zu vermitteln, braucht es kreative Strategien und wir müssen sicher auch ganz neue und ungewohnte Wege erproben. Nur so kann sich ein tiefgreifender Wandel der kulturellen Grundeinstellungen bewerkstelligen. Dazu liefert der künstlerische Prozess des Kunstprojektes KulturOrt Wintringer Kapelle einen außergewöhnlichen Beitrag. Er bringt den Menschen über das Medium der bildenden Kunst auf emotionaler Ebene mit dem anstehenden ethischen und ökologischen Wandel in Verbindung. Ich freue mich sehr, dass es über dieses Kunstprojekt sogar gelungen ist, einen Austausch im Weltnetz der UNESCO-Biosphärenreservate anzustoßen“, so der Verbandsvorsteher des Biosphärenreservats Bliesgau und Landrat des Saarpfalz-Kreises, Dr. Theophil Gallo. Auch der Kulturreferent Andreas Stinsky sieht in „der globalen Vernetzung der Biosphärenreservate und der Einbeziehung von Kunst ein wichtiges Hilfsmittel, um sich Wandlungsprozesse bewusst zu machen und zwischenmenschlichen Austausch als Grundlage für eine nachhaltige Zukunftsgestaltung zu fördern.“ Alle Beteiligten sind sich einig, die Kulturarbeit des Regionalverbandes und des Saarpfalz-Kreises im Biosphärenreservat Bliesgau zukünftig noch stärker in Zusammenarbeit umzusetzen, um das Entwicklungspotenzial der Modellregion Stück für Stück weiter zu entfalten.



Kreiskulturreferent Dr. Andreas Stinsky, Künstler Martin Steinert, Landrat Dr. Theophil Gallo, Kulturreferent des Regionalverbandes Peter Michael Lupp, Dr. Gerhard Mörsch, Geschäftsführer des Biosphärenzweckverbandes, Fabian Bonner und Klaus Posselt, Geschäftsführer der Lebenshilfe Obere Saar (v. l.). Foto: Elke Birkelbach

## Entsorgungsverband Saar

### Neue Öffnungszeiten auf den EVS-Anlagen in Ormesheim ab 15. Juli

Ab dem 15.07.2021 ändert der EVS die Öffnungszeiten für das Wertstoff-Zentrum, die Deponie/Umladestation und das Kompostwerk in Ormesheim.

Auf allen drei Anlagen gelten dann folgende Öffnungszeiten: Dienstag, Mittwoch und Freitag von 7:30 Uhr bis 12:00 Uhr und 12:30 Uhr bis 15:45 Uhr. Samstags von 7:30 Uhr bis 12:00 Uhr und 12:30 Uhr bis 14:45 Uhr.

## Verbraucherzentrale des Saarlandes e.V.

### Welche Heizung für mein Haus

Am Dienstag, dem 06. Juli, bietet die Verbraucherzentrale einen kostenlosen Online-Vortrag zum Thema Heizungserneuerung an. Der Vortrag beginnt um 18:00 Uhr und dauert inkl. Diskussion bis 19:30 Uhr. Zielgruppe sind Eigenheimbesitzer, die ihre Heizung erneuern wollen oder müssen.

Die Beschlüsse des Klimakabinetts der Bundesregierung zeigen, dass sich künftig die Erzeugung von Wärme massiv ändern muss. Ob es die zunehmende Verteuerung von Gas und Öl durch die CO2-Steuer oder das diskutierte Verbot von Ölheizungen ab 2026 ist, Verbraucher sind verunsichert.

Christine Mörgen, Energieberaterin der Verbraucherzentrale, gibt einen Überblick über mögliche Heizsysteme unter Einbeziehung erneuerbarer Energie. Erklärt werden auch die Förderprogramme der Bundesregierung bei Heizungserneuerung.

Die Teilnahme ist bequem von zu Hause möglich und kostenlos. Man benötigt lediglich eine stabile Internetverbindung über Computer, Tablet oder Smartphone.

Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, empfiehlt sich eine frühzeitige Anmeldung unter:

[www.verbraucherzentrale-saarland.de/veranstaltungen](http://www.verbraucherzentrale-saarland.de/veranstaltungen).

Wer sich für eine individuelle Beratung zum Thema Heizungserneuerung interessiert, kann sich unmittelbar an die Verbraucherzentrale wenden. Die Rückruf-Beratung sowie die Video-Chat-Beratung sind dank der Bundesförderung für Energieberatung der Verbraucherzentrale kostenfrei. Mehr Information unter [www.verbraucherzentrale-energieberatung.de](http://www.verbraucherzentrale-energieberatung.de) oder unter [www.verbraucherzentrale-saarland.de](http://www.verbraucherzentrale-saarland.de) Termine zur Beratung können vereinbart werden unter Tel.: 0681 / 50089-15 oder unter der kostenfreien bundesweiten Hotline 0800 / 809802400.

### Energiesparen im Sommer - Stromfresser unter Kontrolle

Am Donnerstag, dem 8. Juli, bietet die Verbraucherzentrale einen kostenlosen Online-Vortrag zum Thema Stromsparen an. Die Veranstaltung beginnt um 18:00 Uhr.

Den permanent steigenden Strompreisen ist man nicht hilflos ausgeliefert. Speziell im Sommer kann man das Augenmerk auf Stromfresser richten: Elektro-Geräte, die Wärme und Kälte erzeugen, verbrauchen viel Strom, allen voran die elektrische Warmwasserbereitung. Tauscht man einen alten Boiler gegen einen neuen Durchlauferhitzer aus, ist das Sparpotential enorm. Selbst beim Austausch eines alten Durchlauferhitzers gegen einen neuen elektronischen kann man bis zu 30 % Strom sparen.

Wenn die Sonne intensiv scheint, helfen nicht nur Raum-Klimageräte, die einen besonders hohen Stromverbrauch verursachen. Auch Ventilatoren, die lediglich die Luft bewegen aber nicht kühlen, verschaffen bereits Linderung.

Bei vielen anderen Elektrogeräten kann man durch Anpassung des Nutzerverhaltens Strom sparen. Im aktuellen Online-Vortrag erläutert Cathrin Becker, Energieberaterin der Verbraucherzentrale, wie man bei der Nutzung von Waschmaschinen, Wäschetrocknern, Kühl- und Gefriergeräten Strom sparen kann. Stromfresser können aber auch Heizungs- und Warmwasserpumpen sein, die man evtl. im Sommer ausstellen oder so steuern kann, dass der Stromverbrauch gering ist. Ein weiterer Schwerpunkt der Veranstaltung ist der Beleuchtung mit den LEDs gewidmet. Wie findet man die richtige Lampe anhand der neuen Kennzeichnungen (z.B. in Lumen und Kelvin)?

Die Teilnahme am Online-Vortrag ist bequem von zu Hause aus möglich und kostenlos. Man benötigt lediglich eine stabile Internetverbindung über Computer, Tablet oder Smartphone.

Anmeldung unter <https://www.edudip.com/de/webinar/energiesparen-im-sommer-stromfresser-unter-kontrolle/289114>.

Die Verbraucherzentrale bietet auch Einzelberatung zum Thema Stromsparen an. Anmeldung unter 0681 / 50089-15 oder unter der kostenfreien bundesweiten Hotline 0800 / 809802400. Weitere Hinweise zu den Beratungsangeboten unter <https://verbraucherzentrale-energieberatung.de/>.

### Heizen mit Holz

#### Weg von Öl und Gas – hin zu heimischen Energieträgern

Erdöl und Erdgas sind derzeit die häufigsten Brennstoffe in deutsche Heizungen. Aus Gründen des Klimaschutzes soll das Heizen mit fossilen Brennstoffen nach und nach eingeschränkt werden.

Daher stellt sich die Frage, womit unsere Wohnhäuser zukünftig beheizt werden sollen. Der Wunsch nach Nutzung regenerativer Energien wächst. „Für Hausbesitzer und Bauherren, die sich ohnehin für eine neue Heizung entscheiden müssen, weil die alte defekt ist, kann eine Pelletheizung eine Alternative sein“, sagt Christatine Mörgen, Energieberaterin der Verbraucherzentrale.

Besonders wenn ein großer trockener Lagerraum im Keller vorhanden ist, ist das Heizen mit Holz auch im Altbau eine gute Wahl. Als zentrale Feuerungsanlagen kommen Holzpellet-/Holzhackschnitzel- oder Scheitholzvergaserkessel in Frage.

Augenblicklich wird häufig die Frage gestellt, wo die Pellets bzw. die Holzhackschnitzel herkommen. Wird es künftig noch genügend Brennstoff geben und wie ist die Preisentwicklung einzuschätzen?

Pellets und Holzhackschnitzel sind zu ca. 90% Abfallstoffe aus den Sägewerken und zu ca. 10% nicht sägefähiges Rundholz. Die meisten Pellets in Deutschland stammen aus Deutschland und seinen Nachbarländern. Momentan werden hierzulande ca. 2,7 Mio. t Pellets verfeuert, was in etwa 10% der verfügbaren Menge an Sägebrennprodukten und nichtsägefähigem Rundholz entspricht. Daraus ist ersichtlich, dass kurzfristige Produktionseinbrüche voraussichtlich nicht zu einer Verknappung des Brennstoffes führen werden.

Entscheidend für die Preisentwicklung ist die Auftragslage der Holzverarbeitenden Industrie. Aufgrund der großen Lagerkapazitäten können Marktschwankungen in der Regel ausgeglichen werden. In den letzten Jahren lag der Preis für Pellets zwischen 4,5- 5,2 Cent/kWh, und blieb unter dem Preis für Öl oder Gas. Daran wird sich voraussichtlich nichts ändern, zumal Öl und Gas zusätzlich der CO2-Bepreisung unterliegen.

Je nach Ausführung werden Holzheizungsanlagen mit bis zu 50% aus öffentlichen Mitteln gefördert.

Bei allen Fragen des Heizens und Energiesparens beraten die Experten der Verbraucherzentrale. Dank der Bundesförderung für Energieberatung der Verbraucherzentrale sind die Rückruf- und Video-Chat-Beratung kostenfrei. Anmeldung zur Beratung saarlandweit unter 0681 / 50089-15 oder unter der kostenfreien bundesweiten Hotline 0800 / 809802400.

Anmeldung zur Beratung in:

- **Homburg**, Kreisverwaltung, Tel.: 06841 / 104-8434

- **Kirkel**, Rathaus, Tel.: 06841 / 8098-22

- **Blieskastel**, Volkshochschule, Tel.: 06842 / 924310

- **St. Ingbert**, Rathaus, Tel.: 06894 / 130

Zurzeit findet die Beratung nicht in den Stützpunkten sondern als Rückruf- bzw. Online-Beratung statt.

## Weiterbildung in Sachen Demokratie

### Nachwuchskräfte der Kreisverwaltung ergreifen die Initiative

Ausgehend von der Besuchs- und Diskussionsreihe „Landrat macht Schule“, die Landrat Dr. Theophil Gallo auch wieder fortsetzen möchte, hat am 15. und 16. Juni das erste alters- und ausbildungsjahr-abhängige Weiterbildungs- und Schulungsseminar für die kreiseigenen Nachwuchskräfte stattgefunden.

Das Themenspektrum der Veranstaltung umfasste die Demokratiebildung in der Biosphäre. Die jungen Nachwuchskräfte der Kreisverwaltung sowie die Freiwilligendienstleistenden aus dem freiwilligen ökologischen und freiwilligen sozialen Jahr sollten die Möglichkeit bekommen, sich mit Gleichaltrigen über die Themen Demokratie, Demokratieverständnis, Umgang mit Gegnerinnen/Gegnern der Demokratie sowie den Besonderheiten des Lebensraums Biosphärenreservat auseinanderzusetzen. Ganz praktisch reflektierten die Teilnehmenden demokratische bzw. undemokratische Erlebnisse und ordneten sie ein.

Gerade für junge Menschen, die sich bewusst dafür entschieden haben, ihren beruflichen Lebensweg in einer öffentlichen Verwaltung – und somit als Vertreterin/Vertreter des Staates – einzuschlagen, ist eine fest verwurzelte demokratische Grundhaltung unabdingbar. In Zeiten, in denen Populisten, Querdenkende und andere Gegnerinnen/Gegner der Demokratie konfrontativ nicht zuletzt auch in Verwaltungen auftreten, ist für die Nachwuchskräfte der Kreisverwaltung eine derart gestaltete Fortbildung sicher eine sinnvolle Investition in die Zukunft. Aber auch die Besonderheiten und Chancen, die das Leben in einem Biosphärenreservat mit sich bringen, wurden diskutiert. Landrat Dr. Theophil Gallo ließ es sich nicht nehmen, die Veranstaltung zu besuchen und in die Diskussion miteinzusteigen.

„Der Leitspruch ‚Demokratie geht uns alle an!‘, den sich unsere lokale Partnerschaft für Demokratie auf die Fahnen geschrieben hat, wirkt auch für unsere eigene Verwaltung als Auftrag und Pflicht. Gerade die Mitarbeitenden unserer Verwaltung sind dazu aufgerufen, diskriminierenden und demokratiefeindlichen Tendenzen entgegenzutreten. Besonders freue ich mich darüber, dass unsere jungen Mitarbeitenden aus der Jugend- und Auszubildendenvertretung selbst die Initiative ergriffen haben, um gemeinsam mit dem Adolff-Bender-Zentrum diese Fortbildung auf die Beine zu stellen. Es ist mir ein persönliches Anliegen, diese Themen weiterhin in alle Bereiche der Kreisverwaltung hineinzutragen und unseren Mitarbeitenden hierzu Fortbildungen zu ermöglichen“, resümierte der Landrat.



Landrat Dr. Gallo im Austausch mit den Nachwuchskräften der Kreisverwaltung.  
Foto: Ralf Dittgen

## Zu Besuch bei den Honigmacherinnen im Kulturlandschaftszentrum Haus Lochfeld

Woher kommt der Honig und wie kommt er aus dem Bienenstock ins Honigglas? Zu all diesen Fragen liefert Bienenvater Hans-Werner Krick bei der Outdoor-Veranstaltung „Zu Besuch bei den Honigmacherinnen“ die Antworten. Der Erlebnismittag für die ganze Familie startet am 4. Juli ab 15 Uhr am begehren Bienenhaus von Haus Lochfeld.

Honig schmeckt lecker, ist gesund und ein wertvolles Nahrungs- und Genussmittel und wird von Bienen gemacht. Doch woher kommt der Honig und was ist das überhaupt? Wie kommt der Honig aus dem Bienenstock ins Honigglas und warum ist er manchmal hell und manchmal dunkel, mal flüssig und mal cremig, mal süß, mal herb, mal kräftig? Auf all diese Fragen gibt Bienenvater Hans-Werner Krick beim Besuch bei den Honigmacherinnen Antworten. Mittendrin in der Honigfabrik nehmen die Teilnehmenden mit allen Sinnen und noch dazu hautnah Anteil an der Produktion und an der Ernte, drehen die große Honigschleuder und sehen den frischen Honig ins Sammelgefäß laufen.

„Zu Besuch bei den Honigmacherinnen“ ist bestens geeignet für Familien, insbesondere auch für Kinder und Jugendliche. Veranstalter ist der Zweckverband „Saar-Blies-Gau/Auf der Lohe“ und der Saarpfalz-Kreis in Zusammenarbeit mit dem Verkehrsverein Mandelbachtal. Die Teilnahmegebühr beträgt 3 Euro pro Person, bei Mitnahme des frisch geschleuderten Honigs fallen zusätzliche Kosten an. Aufgrund der Corona-Pandemie ist die Voranmeldung mit Angabe der persönlichen Daten bis spätestens 2. Juli beim Saarpfalz-Kreis in Homburg unter 06841 / 104-7228 oder haus-lochfeld@saarpfalz-kreis.de notwendig. Erwachsene müssen vor Ort den schriftlichen Nachweis einer vollständigen Impfung oder COVID-19-Genesung oder ein schriftlicher Nachweis über einen gültigen Negativtest unaufgefordert vorzuzeigen.

Wegen der begrenzten Parkmöglichkeit am Haus wird gebeten, Parkplätze im Umfeld anzufahren oder Fahrgemeinschaften zu bilden.



Bienenstöcke in der Streuobstwiese von Haus Lochfeld Foto: Christian Stein

## Agentur für Arbeit Saarland

### Telefonischer Sprechtag zur Rückkehr ins Berufsleben am 07. Juli Expertin beantwortet Fragen und gibt Tipps zum beruflichen Wiedereinstieg nach Eltern- oder Pflegezeit

Die Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt der Agentur für Arbeit Saarland, Dorothee Merziger, bietet am 07. Juli in Kooperation mit der Frauenbeauftragten des Landkreises Neunkirchen, Heike Neurohr-Kleer, einen telefonischen Sprechtag für Wiedereinstiegsinteressierte an. Eine vorherige Anmeldung bis zum 02. Juli ist erforderlich.

Der Sprechtag richtet sich an Frauen und Männer, die nach Eltern- oder Pflegezeit wieder arbeiten möchten und bisher noch nicht mit der Agentur für Arbeit oder dem Jobcenter in Kontakt stehen. Besprochen werden zum Beispiel Fragen zur Vereinbarkeit von Beruf und Familie, zu Stellensuche und Bewerbung, zu Weiterbildung und zu Hilfen durch die Agentur für Arbeit.

#### Kontakt und Anmeldung:

Dorothee Merziger (Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt)

Telefon: 0681 / 9442301

E-Mail: saarbruecken.bca@arbeitsagentur.de

Heike Neurohr-Kleer (Frauenbeauftragte des Landkreises Neunkirchen)

Telefon: 06824 / 9067142

E-Mail: h.neurohr-kleer@landkreis-neunkirchen.de

## Ende des amtlichen Teils

## Nichtamtliche Mitteilungen



## Jugend-Info



### Noch freie Plätze bei Ferien- und Freizeitangeboten

Die Kreisjugendpflege bietet in Kooperation mit den Jugendpflegern der Städte und Gemeinden im Saarpfalz-Kreis attraktive Freizeitangebote für Kinder und Jugendliche an.

Am **Samstag, dem 11.09.2021**, findet eine Tagesfahrt in den Hunsrück zur Hängeseilbrücke Geierlay statt. Bei einer geführten Wanderung erfahren die Kinder nicht nur alles Interessante und Wissenswerte zu einer der längsten Hängeseilbrücken Europas, sondern auch alles zur umliegenden Natur und Landschaft. Die Fahrt findet in einem modernen Reisebus statt, der Teilnehmerbeitrag beträgt 18,- Euro. Interessierte Kinder ab 8 Jahre können sich bei Beate Hussong, 06841 / 1048152 oder Beate.Hussong@saarpfalz-kreis.de, anmelden.

In der ersten Herbstferienwoche, vom 18.10 – 22.10.2021, ist eine Jugendbildungsreise an die Ostsee nach Stralsund für Jugendliche von 14 – 21 Jahre organisiert. Die Fahrt mit der Deutschen Bahn ab Homburg beinhaltet 4 Übernachtungen, Halbpension, ein abwechslungsreiches Programm, wie z. B. Stadtführung, Hafenrundfahrt, Besichtigung der Gorch Fock, und kostet 130,- Euro. Nähere Informationen und Anmeldungen bei Beate Hussong, 06841 / 1048152 oder Beate.Hussong@saarpfalz-kreis.de

## Der Fahrradbeauftragte informiert



### Saarforst ertüchtigt die Forststraße im Taubental

Für viele Radfahrer stellt der Weg von Kirkel-Neuhäusel durchs Taubental eine interessante Alternativroute nach Homburg dar. Leider war der Forstwirtschaftsweg teilweise in einem sehr schlechten Zustand. Wer als Radler nicht aufpasste, konnte ganz schnell in einem tiefen Schlagloch landen und stürzen oder weniger schlimm, sich sein Fahrradreifen ruinieren. Der Revierförster Martin Eberle hat nun aus Mitteln des Saarforstes die größten Untiefen dieses Weges beseitigen lassen, sodass die pedalgetriebene Benutzung des Weges sich wieder angenehmer gestaltet. Dafür gebührt Herrn Eberle und dem Saarforst Dank im Namen aller Radfahrer aus Kirkel und Umgebung. Bleibt die Hoffnung, dass auch andere Forstreviere dem Beispiel folgen und wichtige kommunale Verbindungswege im Saarland fahrradgerecht ausgebaut werden und damit das Radwegnetz im Saarland ergänzen und dazu beitragen, eine neue Radkultur im Saarland zu etablieren.

### STADTRADELN 2021 in Kirkel begann am 06. Juni

Bereits mehrere STADTRADELN Teams haben sich in Kirkel angemeldet. Vom 06.06. bis 26.06.2021 können Mitglieder der Kommunalparlaments sowie alle Bürger und alle Personen, die in Kirkel arbeiten oder einem Verein angehören, bei der Kampagne STADTRADELN des Klima-Bündnis mitmachen und möglichst viele Radkilometer sammeln.

Beim Wettbewerb STADTRADELN geht es um Spaß am Fahrradfahren sowie, aber vor allem darum, möglichst viele Menschen für das Umsteigen auf das Fahrrad im Alltag zu gewinnen und dadurch einen Beitrag zum Klimaschutz zu leisten.

Jeder kann ein STADTRADELN-Team gründen bzw. einem Team beitreten, um beim Wettbewerb teilzunehmen. Dabei sollten die Radelnden so oft wie möglich das Fahrrad privat und beruflich nutzen. Während des Kampagnenzeitraums bietet die Gemeinde Kirkel allen Bürgerinnen die Meldeplattform RADAR! an. Mit diesem Tool haben Radelnde die Möglichkeit, via Internet oder über die STADTRADELN-App die Kommunalverwaltung auf störende und gefährliche Stellen im Radwegeverlauf in Kirkel aufmerksam zu machen. Anmelden können sich Interessierte unter [www.stadtradeln.de/kirkel](http://www.stadtradeln.de/kirkel).

Während dem Kampagnenzeitraum sind in der Gemeinde Kirkel noch ein paar Aktionen rund ums Radfahren geplant.

Am **Samstag, dem 26.Juni**, 15:00 Uhr, findet eine Pedelec Tour mit integriertem Fahrtraining statt.

Da für diesen Kurs eine Teilnehmerbegrenzung gilt, bitte ich um Voranmeldung!

Weitere Informationen erteilt Armin Jung, Fahrradbeauftragter der Gemeinde Kirkel, Tel. 06841 / 8098-60 oder [a.jung@kirkel.de](mailto:a.jung@kirkel.de).

### Pedelec Kurs in der Gemeinde Kirkel am 26.06.2021

#### Pedelec Kurs in der Gemeinde Kirkel am 26.06.2021

Im Rahmen der Kampagne STADTRADELN bietet der Fahrradbeauftragte der Gemeinde Kirkel einen Kurs an, in dem auf die speziellen Gefahren, die mit der Benutzung eines Pedelecs auftreten können, praktisch und theoretisch eingegangen wird.

In den letzten Jahren hat die Zahl der Pedelecs stark zugenommen. Pedelecs, die viele auch als E-Bike bezeichnen, sind rechtlich gesehen Fahrräder mit Hilfsmotor. Der Motor unterstützt den Radler aber nur, wenn man selbst in die Pedale tritt und bei 25 km/h hört die Unterstützung auf.



## AUFGEPASST!

Jetzt auf [meinwittich.de](http://meinwittich.de) anmelden und  
Bürgerreporter werden.

Durch die starke Zunahme von Pedelecs im Straßenverkehr haben sich auch die Unfälle damit erhöht. Zum Teil mit schwerwiegenden Verletzungen. Manche sogar mit tödlichem Ausgang.

Auch wenn Pedelecs rechtlich wie Fahrräder gehandhabt werden, unterscheidet sich ihr Fahrverhalten schon sehr von einem normalen Fahrrad. Dies liegt oft an der Geschwindigkeit und an dem Gewicht der Pedelecs.

Der Kurs richtet sich an „Pedelec Anfänger\*innen“ bzw. an Pedelecfahrer\*innen, die noch mehr Fahrsicherheit erlangen wollen.

Zunächst werden die Teilnehmer auf einem geschützten Platz ein paar Grundfahrten absolvieren und danach wird bei einer kleineren Tour anhand realer Gefahrenstellen das Durchfahren dieser eingeübt. Man sollte für den gesamten Kurs ca. 3-4 Stunden einplanen. Ort: Festplatz in Limbach

Datum: 26.06.2021

Uhrzeit: 15:00 Uhr

Infos und Anmeldung: 06841 / 8098-60 oder a. jung@kirkel.de

Bitte geeignete Schutzkleidung tragen und Mund-Nasenschutz mitbringen sowie die Hygieneregeln beachten!

## Kirchliche Nachrichten



### Prot. Kirchengemeinde Limbach-Altstadt

#### Worte der Bibel

Einer trage des anderen Last, so werdet ihr das Gesetz Christi erfüllen. Gal 6,2

#### Worte des Lebens

Das Leben ist ein unabsehbares Feld, wenn man es von vorn ansieht. Und es ist kaum zwei Spannen lang, wenn man am Ende zurückschaut. Adalbert Stifter, österreichischer Schriftsteller, 1805 - 1868

#### Pfarramtsteam:

##### Pfarramt 1:

Pfarrerin Christiane Härtel, Theobald-Hock-Platz 4, Tel. 06841 / 80286  
E-Mail: Pfarramt.Limbach.Altstadt.1@evkirchepfalz.de  
Homepage: www.ev-kirche-limbach-altstadt.de

##### Pfarramt 2:

Pfarrerin Bärbel Ganster-Johnson, Bliestalstr. 39, 66450 Bexbach, Tel. 06826 / 2784

E-Mail: Pfarramt.Limbach.Altstadt.2@evkirchepfalz.de

#### Bürozeiten im Pfarramt 1 - Sekretärin: Silke Steinfeldt

Die Öffnungszeiten des Pfarramtes sind:

dienstags von 15:30 Uhr - 17:30 Uhr

mittwochs von 9:00 Uhr - 12:00 Uhr

freitags von 9:00 Uhr - 12:00 Uhr

Das Büro des Pfarramtes bleibt weiterhin für den Publikumsverkehr geschlossen, ist jedoch zu den Bürozeiten besetzt, so dass Ihre Anliegen nach wie vor erledigt werden. Sie erreichen uns telefonisch (Anrufbeantworter ist Tag und Nacht geschaltet), per E-Mail oder postalisch.

**Aktuelle Informationen** finden Sie auch auf

- unserer Homepage unter [www.ev-kirche-limbach-altstadt.de](http://www.ev-kirche-limbach-altstadt.de)

- der Homepage des Dekanats unter [www.prot-dekanat-homburg.de](http://www.prot-dekanat-homburg.de)

- der Homepage unserer Landeskirche unter [www.evkirchepfalz.de](http://www.evkirchepfalz.de)

#### Gottesdienste

##### Konfirmationsgottesdienst des Jahrgangs 2021 in Limbach am

##### Samstag, 26.06.2021 (Gruppe III)

14:00 Uhr, Elisabethkirche Limbach, Pfrin. Härtel

Die Kollekte ist bestimmt für die Arbeit der Kirchengemeinde.

##### Konfirmationsgottesdienste des Jahrgangs 2021 in Limbach am

##### 3. Sonntag nach Trinitatis, 27.06.2021 (Gruppe IV + V)

09:30 Uhr, Elisabethkirche Limbach, Pfrin. Härtel

11:00 Uhr, Elisabethkirche Limbach, Pfrin. Härtel

Die Kollekten sind bestimmt für die Arbeit der Kirchengemeinde.

##### Konfirmation des Jahrgangs 2021 in Limbach (Gruppe III - V)

Am Samstag, 26.06.2021, werden in der Limbacher Elisabethkirche von

Pfarrerin Härtel konfirmiert:

Nachname	Vorname	Straße	Ort
Hüther	Charlotte	Auf dem Felsen 21	Limbach
Jung	Kathrin	Fasanenweg 3	Altstadt
Schneegaß	Jule	Galgenbergstraße 4	Limbach

Am Sonntag, 27.06.2021, werden in der Limbacher Elisabethkirche um 9:30 Uhr von Pfarrerin Härtel konfirmiert:

Nachname	Vorname	Straße	Ort
Knobloch	Henry	Auf dem Zimmerplatz 27	Limbach
Knobloch	Lillith	Auf dem Zimmerplatz 27	Limbach
Vallar	Leah	Eichenweg 82	Limbach
Weber	Tim-Linus	Friedrichstraße 42	Limbach

und um 11:00 Uhr werden von Pfarrerin Härtel konfirmiert:

Nachname	Vorname	Straße	Ort
Bieber	Christine	Hauptstraße 82	Limbach
Butschbach	Viktoria	Auf dem Felsen 13	Limbach
Paulus	Tamina	Im Speckenbruch 4	Limbach

##### Konfirmation 2021 in Altstadt am 5. Sonntag nach Trinitatis, 04.07.21

09:30 Uhr, Martinskirche Altstadt, Pfrin. Ganster-Johnson

11:00 Uhr, Martinskirche Altstadt, Pfrin. Ganster-Johnson

Die Kollekte ist bestimmt für die Arbeit der Kirchengemeinde.

### Konfirmation des Jahrgangs 2021 in Altstadt

Am Sonntag, 04.07.2021, werden in der Altstadter Martinskirche von Pfarrerin Ganster-Johnson um 9:30 Uhr konfirmiert:

Nachname	Vorname	Straße	Ort
Braun	Jannik	Starenweg 18	Altstadt
Caye	Helena	Dürerstraße 24	Altstadt
Schleppi	Lars	Friedenstraße 23	Altstadt

und um 11:00 Uhr werden von Pfarrerin Ganster-Johnson konfirmiert:

Nachname	Vorname	Straße	Ort
Hoffmann	Leonie	Schillerstraße 8	Altstadt
Horn	Keno	Dürerstraße 3	Altstadt
Koch	Marie-Sophie	Dürerstraße 20	Altstadt
Willems	Sidney	Breslauer Straße 2	Niederbexbach

**Bitte haben Sie Verständnis, dass aus gegebenem Anlass der Konfirmations-Gottesdienst ausschließlich den Konfirmand/Innen und ihren Familien vorbehalten ist.**

**Alternativ können wir Ihnen den Gottesdienst in Kleinottweiler anbieten:**

Samstag, 03.07.2021, 18:00 Uhr, Kleinottweiler, Pfrin. Ganster-Johnson

Voranmeldung erbeten an:

Pfarramt 2 - Pfrin. Ganster-Johnson: Tel. Nr. 06826 / 2784 oder per Mail: Pfarramt.Limbach.Altstadt.2@evkirchepfalz.de

Bitte Name, vollständige Adresse und Tel.Nr. angeben. Danke.

**Nächste Presbyteriumssitzung:** Donnerstag, 01.07.2021, 19.30 Uhr, Theobald-Hock-Haus

#### Ansprechpartner - Gemeindebezirk Limbach

Pfarramt 1: 06841 / 80286 - Pfarrerin Härtel

Kirchendienst: Dieter Hock Tel. 06841 / 89377

Theobald-Hock-Haus Limbach: Tel. 06841 / 81131

Vermietung THH: Dieter Hock, Tel. 06841 / 89377

Prot. KiTa „Pustebblume“ Limbach: Tel. 06841 / 80788

Ev. Frauenbund: Ursula Schmidt, Beethovenstr. 18, Tel. 06841 / 80125

Kirchenchor: Marianne Hofffeld, Tel. 06841 / 89444

Ökum. Sozialstation Homburg - Kirkel gGmbH: Tel. 06841 / 61660, Rufbereitschaft: 0163 / 6166060

#### Ansprechpartner - Gemeindebezirk Altstadt

Pfarramt 2: 06826 / 2784 - Pfarrerin Ganster-Johnson

Kirchendienst: Volker Hennechen, Tel. 0152 / 07848091

Prot. Gemeindezentrum Altstadt: Tel. 06841 / 89266

Vermietung GZ: Frau Gartenhof-Vogl, Tel. 06841 / 80232

Prot. KiTa „Himmelsgarten“ Altstadt: Tel. 06841 / 80099

Ev. Frauenbund: Thea Bentz, Ortsstr., Tel. 06841 / 8393

### Prot. Kirchengemeinde Kirkel-Neuhäusel

**Protestantisches Pfarramt:** Falk Hilsenbek, Goethestr. 7b, Tel. 06849 / 264 [www.protkirchekirkel.de/](http://www.protkirchekirkel.de/) email: pfarramt.kirkel@evkirchepfalz.de

Ev. Frauenbund: Helga Neuschwander, Im Ginkental 3, Tel. 06849 / 6621

Ev. Kirchenchor: Toni Kobel, Neuhäuseler Str. 9, Tel. 06849 / 6869

Ev. Jugend: Wolfram Wagner, Friedhofstr. 13, Tel. 0176 / 22752548

Ev. Posaunenchor: Matthias Schwarz, Eisenbahnstr. 14, Tel. 06849 / 5569837

Kirchendienerin: Nathalie Hermann, Akazienweg 14, Tel. 06849 / 600971, Vertretung: Iris Peitz, Tel. 06849 / 6373

Protestantische Kindertagesstätte, Triftstr. 8, Leiterin Frau Schmidt, Tel. 06849 / 6116

Jochen-Klepper-Haus, Triftstraße 8, Tel: 06849 / 6099278

Hausmeister Jochen-Klepper-Haus und Belegung Gemeindehaus:

Helmut Ulrich, Kaiserstr. 9, Tel: 06849 / 9709714

Kinderkirche: Tanja Klaus, Tel: 06849 / 181547

#### Gottesdienst

Der Gottesdienst Sonntag, dem 27. Juni, beginnt um 10 Uhr in der Friedenskirche und wird von Pfarrer i.R. H.-J. Bechert gehalten. Es gelten die bekannten Vorsichts- und Hygienemaßnahmen. Das bedeutet im Einzelnen: Die Höchstzahl der Gottesdienstbesucher ist auf 45 festgelegt. Das Singen ist nicht erlaubt. Abstandsregeln müssen eingehalten werden. Die Hände müssen desinfiziert werden. Es müssen medizinische (OP oder FFP2) Masken getragen werden.

#### Konfirmationen 2021

Wegen der aktuellen Corona-Lage und der begrenzten Zahl von Besuchern in den Gottesdiensten, werden die jeweils 12 Konfirmandinnen und Konfirmanden des Jahrgangs 2020 und 2021 auf jeweils drei Gottesdienste aufgeteilt. Wir bitten daher auch interessierte Besucher aus der Gemeinde, an diesen Tagen auf andere Gottesdienste in der Umgebung auszuweichen. Es ist nicht damit zu rechnen, dass freie Plätze zur Verfügung stehen werden.

Am Samstag, dem 3. Juli, findet um 14 Uhr ein Gottesdienst statt. Am Sonntag, dem 4. Juli, sind die Anfangszeiten um 9.30 und 11 Uhr. Eine Woche später, am 10./ 11. Juli, finden zu den gleichen Zeiten ebenfalls drei Gottesdienste statt.

Am 3./ 4. Juli werden folgende Jugendliche (Jahrgang 2020) konfirmiert: Fabio Avarello, Umgehungsstr. 2; Tessina Baus, Hirschbergstr. 38; Hanna Brill, Kaiserstr. 101a; Joshua Fey, Absterberhof 3b; Jakob Hartmann, Auf dem Widdum 24; Alychia Hilker, Veilchenweg 1; Lucca Regitz, Kaiserstraße 99; Riccarda Romano, Blumenstraße 29; Jasmin Ruf, Goethestraße 64; Clara Seel, Lautzkircher Weg 18; Franziska Schmeer, Hasseler Weg 21; Marcel Wagner, Friedhofstr. 13

Am 10./ 11. Juli werden folgende Jugendliche (Jahrgang 2021) konfirmiert: Emelie Albrecht, Burgstraße 11; Ben Bahfischer, Auf dem Widdum 15; Bryan Schmieden, Triftstraße 18 a; Finn Bernard, Ziegelhütte 20 a, Homburg; Jannis Berndt, Im Talgarten 8; Kelvin Braun,



Kaiserstraße 36; Paula Kurtz, Kaiserstraße 47 a; Ida Lauber, Luitpoldstraße 2; Marlon Leibrock, Auf dem Widdum 4; Paul Leibrock, Paracelsusstr. 46; Colin Sofsky, Hirschbergstr. 41; Max Zöllner, Blieskastelerstr. 65

#### Corona und Gottesdienste

Obwohl die Corona-Infektionszahlen immer noch hoch sind, erkennen wir allerdings auch das Bedürfnis der Menschen nach dem Raum unserer Kirche, nach Nähe, nach Gemeinschaft und nach tröstenden Worten. Besonders in schwierigen Lebenslagen oder bei Trauerfällen. Auch dem wollen wir gerecht werden, wenn wir sonntags Gottesdienste feiern.

Weiterhin möchte die Kirchengemeinde noch einmal daran erinnern, dass jede/r, der/die das Bedürfnis zu einem Gespräch hat, im Pfarramt unter der Nummer 264 einen Gesprächstermin ausmachen kann.

#### Gottesdienst und Homepage

Die Gemeindeglieder, die während des Lockdowns die Gottesdienste in der Friedenskirche nicht besuchen wollen, können auf der Homepage der Kirchengemeinde ([www.protkirchekirkel.de](http://www.protkirchekirkel.de)) die entsprechenden Texte, Gebete, Lieder und Predigten eingesehen. Die Gemeinde ist zum Nachlesen herzlich eingeladen.

Für die, die keinen Internetzugang zur Verfügung haben, besteht die Möglichkeit, sich aus einer grauen Plastikbox auf den Kirchenstufen die Kopie der Gottesdienst-Texte mitzunehmen.

#### Ökumenisches Läuten

Normalerweise rufen die Glocken die Gläubigen zum Gottesdienst, in der Corona-Krise rufen sie bis auf Weiteres jetzt jeden Abend zum gemeinsamen Gebet. Wie an vielen Orten in Deutschland werden auch bei uns in Kirkel jeden Abend um 19:30 Uhr die Kirchenglocken läuten.

Die Evangelische Kirche der Pfalz und das Bistum Speyer laden die Gläubigen dazu ein, einen Moment innezuhalten und sich im Gebet mit den Kranken und den Helfern der aktuellen Krise zu verbinden. Gläubige können beten oder einfach einen Moment in Stille verharren und an die Menschen denken, die ihnen lieb sind, die krank sind oder die in dieser schwierigen Zeit in Krankenhäusern arbeiten. Alle sind eingeladen, in dieser Zeit eine Kerze ins Fenster zu stellen. Mit dem Glockenläuten und dem gemeinsamen Gebet wollen wir während des Kontaktverbots ein hörbares Zeichen der christlichen Gemeinschaft, des gegenseitigen Trosts und der Ermutigung in der Öffentlichkeit setzen.

#### Jochen-Klepper-Haus

Das Jochen-Klepper-Haus ist bis auf Weiteres geschlossen.

### Pfarrei Heilige Familie Blieskastel

[www.pfarrei-blk-heilige-familie.de](http://www.pfarrei-blk-heilige-familie.de)

#### 26.06. Samstag

18:00 Uhr Lautzkirchen **Firmung** mit Weihbischof Otto Georgens

#### 27.06. Sonntag

10:00 Uhr Lautzkirchen **Firmung** mit Weihbischof Otto Georgens

#### 30.06. Mittwoch

09:00 Uhr Kirkel-Neuhäusel Eucharistiefeier

#### 01.07. Donnerstag

18:00 Uhr Niederwürzbach Eucharistiefeier, Amt für Dieter Bohr (Jgd)

#### 03.07. Samstag

14:00 Uhr Bierbach Taufe der Kinder Justin und Kimberly Möcke

14:00 Uhr Niederwürzbach Taufe des Kindes Lias Amanuel Kempf

15:00 Uhr Niederwürzbach Taufe des Kindes Eliana Cavallaro

18:00 Uhr Niederwürzbach Eucharistiefeier, Amt für Anna Schößer

#### 04.07. Sonntag

09:00 Uhr Bierbach Eucharistiefeier, Stiftsmesse für Karl Ries und Johanna Ries geb. Maurer

10:30 Uhr Kirkel-Neuhäusel Eucharistiefeier, 1. Sterbeamt für Edwin Hautz

10:30 Uhr Lautzkirchen Eucharistiefeier, Amt für Hans-Gerd Schlicker (Jgd), Amt für Maria Teuber (Jgd), für Andreas Teuber und für verstorbene Angehörige

14:00 Uhr Bierbach Taufe des Kindes Amir Meliti

15:00 Uhr Bierbach Taufe der Kinder Emma und Leo Burger

#### 07.07. Mittwoch

09:00 Uhr Kirkel-Neuhäusel Eucharistiefeier

#### Christ König, Limbach – Offene Kirche

Immer samstags und sonntags ist unsere Kirche von 10 bis 18 Uhr geöffnet.

Wir laden Sie ein, in unserer Kirche Christ König in Limbach zur Ruhe, zu sich selbst und zu Gott zu kommen.

Ihr Gemeindevorstand Kirkel Limbach

#### Seelsorgegespräche

können jederzeit per Telefon geführt werden. Sie erreichen das Pastoralteam über die Nummer des Pfarrbüros oder unter der Nummer des Notfallhandys, Tel. 0151 / 14879654.

#### Pastoralteam:

Pfarrer Eric Klein, Pater Marek Kolodziejczyk, Pastoralreferent Steffen Glombitza, Pastoralreferentin Isabelle Blumberg, **Kontakt über Pfarrbüro Lautzkirchen.**

#### Kontakt:

Pfarrer-Peter-Straße 1, 66440 Blieskastel, Telefon: 06842 / 4628, Fax: 06842 / 52090, E-Mail: [pfarramt.blk.heilige-familie@bistum-speyer.de](mailto:pfarramt.blk.heilige-familie@bistum-speyer.de)

Homepage: [www.pfarrei-blk-heilige-familie.de](http://www.pfarrei-blk-heilige-familie.de)

Öffnungszeiten: Mo bis Fr: 09:00 - 12:00 Uhr und Do 15:00 - 17:00 Uhr

## Aus der Gemeinde



### Testzentren in der Gemeinde Kirkel

**Das Schnelltestzentrum in Altstadt** befindet sich auf dem **Parkplatz der Hugo - Strobel - Halle.**

**Das Schnelltestzentrum in Kirkel-Neuhäusel** befindet sich auf dem **Parkplatz der Burghalle.**

**Das Schnelltestzentrum in Limbach** befindet sich auf dem **Gelände der Firma Grunder Gourmet** - hinter dem BMW Zentrum Saarpfalz.

Alle Schnelltestzentren sind mit dem Auto als Drive-In Zentrum und zu Fuß als Walk-In für Kunden nach vorheriger Anmeldung erreichbar! So funktioniert die Testung: Auf dem Online-Portal [www.schnelltest-saarpfalz.de](http://www.schnelltest-saarpfalz.de) wählt man zunächst seinen Termin und bucht diesen verbindlich - anschließend erhält man eine Bestätigung per E-Mail mit integriertem QR Code, welcher als Authentifizierung innerhalb von 1 Sekunde alle Formalien vor Ort erledigt, sodass der reine Test in wenigen Sekunden vor Ort abläuft. Das Ergebnis wird im Anschluss nach ca. 15 - 20 Minuten ebenfalls per E-Mail übersandt (im Vergleich zu vielen anderen Testzentren muss man nicht selbstständig das Portal zur Ergebnis-Einsicht aufrufen).

Nähere Informationen zu den Öffnungszeiten der Schnelltestzentren sowie zu sonstigen Fragen rund um Testverfahren etc. erhalten Sie telefonisch unter der Telefonnummer **06849 / 7779012** oder per E-Mail über die Adresse [info@schnelltest-saarpfalz.de](mailto:info@schnelltest-saarpfalz.de)!

### Saarforst ertüchtigt die Forststraße im Taubental

Für viele Radfahrer stellt der Weg von Kirkel-Neuhäusel durchs Taubental eine interessante Alternativroute nach Homburg dar. Leider war der Forstwirtschaftsweg teilweise in einem sehr schlechten Zustand. Wer als Radler nicht aufpasste, konnte ganz schnell in einem tiefen Schlagloch landen und stürzen oder weniger schlimm, sich sein Fahrrad ruiniert. Der Revierförster Martin Eberle hat nun aus Mitteln des Saarforstes die größten Untiefen dieses Weges beseitigen lassen, sodass die pedalgetriebene Benutzung des Weges sich wieder angenehmer gestaltet. Dafür gebührt Herrn Eberle und dem Saarforst Dank im Namen aller Radfahrer aus Kirkel und Umgebung. Bleibt die Hoffnung, dass auch andere Forstreviere dem Beispiel folgen und wichtige kommunale Verbindungswege im Saarland fahrradgerecht ausgebaut werden und damit das Radwegnetz im Saarland ergänzen und dazu beitragen, eine neue Radkultur im Saarland zu etablieren.

### STADTRADELN 2021 in Kirkel begann am 06. Juni

Bereits mehrere STADTRADELN Teams haben sich in Kirkel angemeldet. Vom 06.06. bis 26.06.2021 können Mitglieder der Kommunalparlaments sowie alle Bürger und alle Personen, die in Kirkel arbeiten oder einem Verein angehören, bei der Kampagne STADTRADELN des Klima-Bündnis mitmachen und möglichst viele Radkilometer sammeln.

Beim Wettbewerb STADTRADELN geht es um Spaß am Fahrradfahren sowie, aber vor allem darum, möglichst viele Menschen für das Umsteigen auf das Fahrrad im Alltag zu gewinnen und dadurch einen Beitrag zum Klimaschutz zu leisten.

Jeder kann ein STADTRADELN-Team gründen bzw. einem Team beitreten, um beim Wettbewerb teilzunehmen. Dabei sollten die Radelnden so oft wie möglich das Fahrrad privat und beruflich nutzen.

Während des Kampagnenzeitraums bietet die Gemeinde Kirkel allen Bürgerinnen die Meldeplattform RADAR! an. Mit diesem Tool haben Radelnde die Möglichkeit, via Internet oder über die STADTRADELN-App die Kommunalverwaltung auf störende und gefährliche Stellen im Radwegeverlauf in Kirkel aufmerksam zu machen.

Anmelden können sich Interessierte unter [www.stadtradeln.de/kirkel](http://www.stadtradeln.de/kirkel).

Während dem Kampagnenzeitraum sind in der Gemeinde Kirkel noch ein paar Aktionen rund ums Radfahren geplant.

Am **Samstag, dem 26. Juni**, 15:00 Uhr, findet eine Pedelec Tour mit integriertem Fahrtraining statt.

Da für diesen Kurs eine Teilnehmerbegrenzung gilt, bitte ich um Voranmeldung!

Weitere Informationen erteilt Armin Jung, Fahrradbeauftragter der Gemeinde Kirkel, Tel. 06841 / 8098-60 oder [a.jung@kirkel.de](mailto:a.jung@kirkel.de).

## Pedelec Kurs in der Gemeinde Kirkel am 26.06.2021

Im Rahmen der Kampagne STADTRADELN bietet der Fahrradbeauftragte der Gemeinde Kirkel einen Kurs an, in dem auf die speziellen Gefahren, die mit der Benutzung eines Pedelecs auftreten können, praktisch und theoretisch eingegangen wird.

In den letzten Jahren hat die Zahl der Pedelecs stark zugenommen. Pedelecs, die viele auch als E-Bike bezeichnen, sind rechtlich gesehen Fahrräder mit Hilfsmotor. Der Motor unterstützt den Radler aber nur, wenn man selbst in die Pedale tritt und bei 25 km/h hört die Unterstützung auf.

Durch die starke Zunahme von Pedelecs im Straßenverkehr haben sich auch die Unfälle damit erhöht. Zum Teil mit schwerwiegenden Verletzungen. Manche sogar mit tödlichem Ausgang.

Auch wenn Pedelecs rechtlich wie Fahrräder gehandhabt werden, unterscheidet sich ihr Fahrverhalten schon sehr von einem normalen Fahrrad. Dies liegt oft an der Geschwindigkeit und an dem Gewicht der Pedelecs.

Der Kurs richtet sich an „Pedelecanfänger\*innen“ bzw. an Pedelecfahrer\*innen, die noch mehr Fahrsicherheit erlangen wollen.

Zunächst werden die Teilnehmer auf einem geschützten Platz ein paar Grundfahrten absolvieren und danach wird bei einer kleineren Tour anhand realer Gefahrenstellen das Durchfahren dieser eingeübt. Man sollte für den gesamten Kurs ca. 3-4 Stunden einplanen.

**Ort:** Festplatz in Limbach

**Datum:** 26.06.2021

**Uhrzeit:** 15:00 Uhr

Infos und Anmeldung: 06841 / 8098-60 oder a. jung@kirkel.de

Bitte geeignete Schutzkleidung tragen und Mund-Nasenschutz mitbringen sowie die Hygieneregeln beachten!

## Geführte Wanderung zum Eschweiler Hof am 4. Juli 2021

Am **Sonntag, dem 4. Juli**, laden wir Sie herzlich zu unserer ersten geführten Wanderung in diesem Jahr ein. Durch den Kirkeler und Neunkircher Wald geht es zum Eschweiler Hof, wo die Möglichkeit zur Einkehr besteht.

Die Tour ist ca. 10 km lang und für Jung und Alt geeignet. Start ist um 11 Uhr am Wanderparkplatz am Naturfreundehaus, Limbacher Weg 8 in 66459 Kirkel-Neuhäusel.

Die Wanderung ist so konzipiert, dass die aktuell gültigen Hygienemaßnahmen berücksichtigt werden. Aktuell gelten folgende Regeln:

- Name, Telefonnummer und/oder Adresse aller Teilnehmer müssen zur Kontaktnachverfolgung hinterlegt werden. Geben Sie diese möglichst schon bei der Anmeldung mit an.
- Beim Veranstaltungstermin muss ein tagesaktueller (nicht älter als 24 Stunden) negativer SARS-CoV-2 Test oder ein Nachweis einer vollständigen Impfung oder Genesung vorgelegt werden.
- So lange der Sicherheitsabstand eingehalten werden kann, muss während der Wanderung kein Mund-Nasenschutz getragen werden. Sobald der Abstand nicht eingehalten werden kann oder sich die Gruppe sammelt, müssen alle Teilnehmer medizinische Gesichtsmasken (OP-Masken) oder auch Masken der Standards KN95/N95 oder FFP2 oder höherer Standards anziehen, sofern gesundheitliche Gründe nicht entgegenstehen.
- Bei einer Einkehr sind die Hygiene- und Sicherheitsvorschriften der Gastronomie zu befolgen.

**Die Teilnahme ist kostenlos. Die Teilnehmerplätze sind begrenzt. Eine Voranmeldung ist zwingend erforderlich.** Bitte wenden Sie sich dazu während der Öffnungszeiten (Mo. - Fr., 8 - 12 Uhr; Mo., Di. + Do., 13:30 - 16 Uhr) an die Gemeinde Kirkel - Amt für Kultur, Sport und Tourismus, Tel.: 06841 / 8098-39 oder -40, E-Mail: kultur@kirkel.de.

**Achtung! Aus organisatorischen Gründen wurde das Ende der Anmeldefrist vorverlegt: Anmeldeschluss ist bereits am 25. Juni, 12 Uhr.**

Wir freuen uns auf Sie!

## Führung über die Kirkeler Burg am 11. Juli 2021

Besichtigen Sie Burg Kirkel und erfahren Sie Wissenswertes über ihre Geschichte.

Am Sonntag, dem 11. Juli, um 11 Uhr erwartet Sie unser Gästeführer Peter Steffen vor dem Burg- und Heimatmuseum, Schlossbergstraße 4 (am Fuße der Burg) in 66459 Kirkel-Neuhäusel. Von dort aus geht es auf das Burgplateau. An Ort und Stelle wird Ihnen Herr Steffen die Entstehungsgeschichte der Burg, das Leben ihrer Bewohner sowie Verfall und Restaurierung der Anlage erläutern, einschließlich der aktuellen Ausgrabungsarbeiten.

Die familienfreundliche Führung ist nicht nur etwas für Erwachsene, sondern macht auch Kindern Spaß. Sie dauert ca. 1-2 Stunden.

Die Führung ist so konzipiert, dass die aktuell gültigen Hygienemaßnahmen berücksichtigt werden. Folgende Regeln sind einzuhalten:

- Name, Telefonnummer und/oder Adresse aller Teilnehmer müssen zur Kontaktnachverfolgung hinterlegt werden. Geben Sie diese möglichst schon bei der Anmeldung mit an.
- Beim Veranstaltungstermin muss ein tagesaktueller (nicht älter als 24 Stunden) negativer SARS-CoV-2 Test oder ein Nachweis einer vollständigen Impfung oder Genesung vorgelegt werden.

- Alle Teilnehmer müssen durchgehend während der Dauer der Burgführung medizinische Gesichtsmasken (OP-Masken) oder auch Masken der Standards KN95/N95 oder FFP2 oder höherer Standards tragen, sofern gesundheitliche Gründe nicht entgegenstehen – mit Ausnahme des Gästeführers. Dieser wird den Mund-Nasenschutz auch nur dann abnehmen, wenn ein Sicherheitsabstand eingehalten werden kann.

**Die Teilnahme ist kostenlos. Die Teilnehmerplätze sind begrenzt. Eine Voranmeldung ist zwingend erforderlich.** Bitte wenden Sie sich dazu während der Öffnungszeiten (Mo. - Fr., 8 - 12 Uhr; Mo., Di. + Do., 13:30 - 16 Uhr) an die Gemeinde Kirkel - Amt für Kultur, Sport und Tourismus, Tel.: 06841 / 8098-39 oder -40, E-Mail: kultur@kirkel.de. **Anmeldeschluss ist am 8. Juli, 12 Uhr.**

Wir freuen uns auf Sie!

## Ihre Feuerwehr informiert

**Maschinenlehrgänge Mai und Juni 2021: Feuerwehr Homburg**  
Nachdem bereits im Mai 2021 fünf Mitglieder der Feuerwehr Kirkel die Möglichkeit hatten, an einem Maschinenlehrgang der Feuerwehr Homburg teilzunehmen, wurde nun ein weiterer Maschinenlehrgang erfolgreich abgeschlossen.

Im Zeitraum vom 07. bis 19. Juni 2021 führte die Feuerwehr Homburg den Lehrgang für die Feuerwehren Homburg, Bexbach und Kirkel durch. Neben den allgemeinen Fahrzeuginformationen standen die Themen „Pumpenkunde, Grundlagen der Wasserförderung, kraftbetriebene Gerätschaften sowie Wasserförderung über eine lange Wegstrecke“ auf dem Stundenplan.

Die acht Lehrgangsteilnehmer (Homburg-Mitte 1, Bexbach-Frankenholz 1, Bexbach-Mitte 3, Bexbach-Höchen 2 und Kirkel 1) absolvierten am Samstag, dem 19. Juni 2021, ihre Abschlussprüfung.

Letztlich konnten die Verantwortlichen allen Teilnehmern zu einem erfolgreichen Lehrgangsabschluss gratulieren.

Die Feuerwehr Kirkel wünscht allen einen erfolgreichen Start und ein gutes Gelingen in ihrer neuen Aufgabe. (kd)

**Einsatz „Unwetterlage mit Starkregen“: Gemeindegebiet Kirkel: 21.06.2021, 22:30 Uhr**

Am Montagabend, dem 21. Juni 2021, wurden die Löschbezirke Limbach und Altstadt ab 22:30 Uhr zu insgesamt vier Einsätzen mit dem Stichwort „Wasserschaden klein – Keller unter Wasser“ alarmiert. In allen Fällen war Wasser in die Kellerräume der betroffenen Gebäude eingedrungen und musste mittels Pumpen und Wassergaugern entfernt werden.

Der Löschbezirk Limbach wurde am Morgen des 22. Juni 2021 gegen 09:30 Uhr erneut zu einem Einsatz „Keller unter Wasser“ alarmiert. Auch in diesem Fall konnten die Einsatzkräfte das eingedrungene Wasser schnell aus den Kellerräumen entfernen. (kd)

**Einsatz „ausgelöste Brandmeldeanlage“: Kirkel-Neuhäusel, Am Tannenwald: 22.06.2021, 10:15 Uhr**

Am Dienstag, dem 22. Juni 2021, wurden die Löschbezirke Kirkel-Neuhäusel und Limbach gegen 10:15 Uhr aufgrund einer ausgelösten Brandmeldeanlage in der Straße „Am Tannenwald“ alarmiert. Vor Ort stellten die ersten Einsatzkräfte weder Rauch noch Feuer fest.

Abschließend konnte nicht festgestellt werden, ob die Anlage durch Bauarbeiten oder einen technischen Defekt ausgelöst wurde. Eine weitergehende Überprüfung erfolgt durch den Eigentümer des Gebäudes. Die Feuerwehr Kirkel war etwa 30 Minuten im Einsatz. (kd)

**Einsatz „Wasserschaden klein“: Limbach, Weiherstraße: 22.06.2021, 18:15 Uhr**

Nach den unwetterbedingten Einsätzen in der Nacht von Montag auf Dienstag bzw. am Dienstagmorgen wurde der Löschbezirk Limbach am Dienstag, dem 22. Juni 2021, nach einem erneuten Starkregen mit dem Stichwort „Wasserschaden klein – Keller unter Wasser“ alarmiert.

Auch in diesem Fall war Regenwasser in die Kellerräume des betroffenen Anwesens in der Limbacher Weiherstraße eingedrungen und musste mittels Wassergauger entfernt werden.

Die Feuerwehr Kirkel war etwa eine Stunde im Einsatz. (kd)

## Nachbarschaftshilfe Kirkel

Wir bieten allen Bürgern von Kirkel, die sich in besonderen Lebenslagen befinden, Einkaufshilfen und Unterstützung für Besorgungen sowie die unverbindliche Vermittlung von Gesprächspartnern für medizinische, psychotherapeutische und seelsorgliche Orientierungen. Rufnummer: **0151 / 515 264 70** (werktags zwischen 9 und 16 Uhr) oder **E-Mail: nachbarschaftshilfe.kirkel@web.de**.

## ASB Ortsverband Saarpfalz - Leibs Heisje

**Wir geben Ihnen einen Überblick über mögliche Unterstützung für Sie im Alltag:**

Wir liefern weiterhin für unsere Kunden an allen Tagen Essen auf Rädern. Für unsere Kunden ist diese Dienstleistung ein wichtiger Beitrag, um in ihrem gewohnten Umfeld verbleiben zu können.

Leibs Heisje hat den **betreuten Mittagstisch** wieder geöffnet. **Bei Bedarf wird auch die Betreuungsgruppe „cafe sellemols“ wieder durchgeführt.**

Wir entlasten pflegende Angehörige von Menschen mit beginnender Demenz mit dem betreuten Mittagstisch und der sozialen Betreuung in ihrem Zuhause. Wir bieten Ihnen Beratung zu Ihren Fragen an und informieren Sie über Entlastungsangebote und informieren Sie über Entlastungsangebote hier in Kirkel-Limbach und in Kirkel-Neuhäusel

sowie über andere Einrichtungen hier in Ihrer Nähe. Bitte vereinbaren Sie einen Termin.

Als Alternative zur „sozialen Betreuungsgruppe“ bieten wir auf **Anfrage eine soziale Betreuung in Ihrem Zuhause an**. Die Kosten sind über die Pflegekasse abzurechnen. Bei Interesse können Sie sich gerne unter 06841 / 981413 an uns wenden.

Im Heisje ist weiterhin eine **Ausstellung von großformatigen Fotos** gehängt. Hier handelt es sich um schöne Farbaufnahmen zum Themenkreis des Brauchtums in unserer Heimat. Thomas Marx hat diese Bilderauswahl aus seinem persönlichen Archiv zur Verfügung gestellt.

Wir bieten Interessierten zu Fragen um Betreuungsverfügung, Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung einen Gesprächstermin mit Barbara Kohler vom Betreuungsverein proMensch an. Das Gespräch findet am **Montag, dem 05. Juli, um 17:00 Uhr in Leibs Heisje** statt. **Bitte melden Sie sich bei Interesse direkt bei Frau Kohler, 06841 / 817112.**

Es gelten die aktuellen Hygieneregeln (Maske, Abstand), es ist kein Negativtest notwendig!

Die Besuchsmöglichkeiten im ASB- Seniorenzentrum sind weiterhin möglich.

Das aktuelle Pandemiegeschehen ermöglicht uns wieder mehr Kontakte und somit auch Gruppenveranstaltungen. **Wir suchen daher für das Seniorendorf in Kirkel-Neuhäusel ehrenamtliche HelferInnen, die sich im Bereich des Bistros oder durch das Angebot von Freizeitaktivitäten für die BewohnerInnen engagieren wollen. Für den Einsatz der HelferInnen zahlt der ASB eine kleine Aufwandsentschädigung. Bei Interesse melden Sie sich bitte bei Frau Baldes, 06849 / 9917303.**

## Pflegestützpunkt im Saarpfalz-Kreis

Der Pflegestützpunkt im Saarpfalz-Kreis berät und informiert rund um das Thema Pflege und darüber hinaus.

Um den Kirkeler Bürgerinnen und Bürgern ein wohnortnahes Beratungsangebot zur Verfügung zu stellen, wird das Beratungsbüro des Pflegestützpunktes am **Dienstag, dem 06.07.2021**, im Hause des DRK in der Eisenbahnstraße 13 in Kirkel-Neuhäusel in der Zeit von 08:30 Uhr bis 10:30 Uhr geöffnet sein.

Die Beratung muss unter den aktuell geltenden Hygienebestimmungen durchgeführt werden. Aus diesem Grund bitten wir um vorherige telefonische Anmeldung unter der Rufnummer 06841 / 104-8025 bei Herrn Ralf Stephan.

## Bürgerbusverein Kirkel e.V. informiert

Die Infektionszahlen fallen, dafür kann sich das Team des Bürgerbusvereins auf weiter steigende Fahrgastzahlen freuen.

Trotzdem heißt es auch zukünftig, achtsam zu bleiben. Deshalb gilt weiter:

- Abstand halten
- Hygiene beachten
- Maske (medizinische Maske – OP Maske bzw FFP2 Maske) tragen.

**Wir bewegen etwas in Kirkel – seien Sie dabei und werden Sie Fahrer/in bei uns!**

Sie können sich auf uns verlassen – wir fahren weiter für Sie, so wie Sie es gewohnt sind. Um das auch in Zukunft gewährleisten zu können, brauchen wir „Nachwuchs“, damit wir Ausfälle wegen Krankheit, Alter oder Urlaub auffangen können.

Kirkel ist eine lebens- und lebenswerte Gemeinde, wir vom Bürgerbusverein tragen mit dem kostenlosen Bürgerbusangebot unseren Teil dazu bei! Wir bewegen etwas in Kirkel – machen Sie mit, unterstützen Sie uns und **werden Sie Teil unseres Teams!**

Viele weitere Informationen finden Sie online auf unserer Webseite [www.buergerbus-kirkel.de](http://www.buergerbus-kirkel.de) oder rufen Sie unseren Vorsitzenden Hans-Peter Schmitt an: Telefon-Nr. 06849 / 714.

## Aus den Ortsteilen



### Ortsteil Altstadt



## Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Altstadt

Der Löschbezirk Altstadt führt derzeit die praktischen und theoretischen Übungen – basierend auf den Empfehlungen des Ministeriums für Inneres, Bauen und Sport – im Rahmen eines Sonderdienstplans durch.

Auch der Übungsbetrieb der Jugendfeuerwehr findet unter Beachtung der entsprechenden Hygieneauflagen statt.

Bis auf Weiteres ist so zumindest ein eingeschränkter Übungsbetrieb möglich.

# Wir liefern Cocktails!

**FRISCH ZUBEREITETE COCKTAILS VOR ORT!**

**GANZ EINFACH ONLINE BESTELLEN!**

**www.cocktailsathome.net**

Wir kommen mit dem Cocktail Mobil zu Dir und bereiten die Cocktails mit unserem Cocktail Jet frisch und blitzschnell zu. Du entscheidest vor Ort, welche Cocktails du möchtest!

**LIEFERZEITEN:**  
Freitag, Samstag und vor Feiertagen 17 - 23 Uhr  
an Sonn- und Feiertagen 16 - 21 Uhr

CCC Cocktails Catering Company GmbH  
[info@cocktailsathome.net](mailto:info@cocktailsathome.net)  
[www.cocktailsathome.net](http://www.cocktailsathome.net)

## Nachbarschaftshilfe Kirkel

Wir bieten allen Bürgern von Kirkel, die sich in besonderen Lebenslagen befinden, Einkaufshilfen und Unterstützung für Besorgungen sowie die unverbindliche Vermittlung von Gesprächspartnern für medizinische, psychotherapeutische und seelsorgliche Orientierungen. Rufnummer: **0151 / 515 264 70** (werktags zwischen 9 und 16 Uhr) oder **E-Mail: [nachbarschaftshilfe.kirkel@web.de](mailto:nachbarschaftshilfe.kirkel@web.de)**.

## SV Altstadt

### Vorankündigung

Die **Generalversammlung** wird dieses Jahr etwas anders als sonst. Am **Sonntag, dem 01.08.2021 um 11:00 Uhr** findet der offizielle Teil mit Neuwahlen statt. (Ob es im Innen- oder Außenbereich des Sportheimes stattfinden wird, hängt an den dann geltenden Coronaregeln). Nach dem offiziellen Teil wird es eine kleine Eröffnungsfeier mit Freundschaftsspielen der 1. und 2. Mannschaft geben.

So können sich die Mitglieder direkt selbst ein Bild über die neu formierten Mannschaften machen und endlich nochmal Fußball genießen.

### Öffnungszeiten Sportheim

Montag, Dienstag, Mittwoch und Samstag ab 17:00 Uhr.

Bei EM Spielen der deutschen Nationalmannschaft auch außerhalb der regulären Zeiten.

### Transfer #2

Vom FSV Jägersburg verstärkt uns Jannick Hebel. Jannick kam über unseren Fuchsi Junior auf den Geschmack und ist hängen geblieben. Genau so schnell wie er hängen geblieben ist, ist er auch auf den Außenbahnen zu finden. Wir freuen uns auf einen neuen Flügelflitzer und wünschen viel Erfolg.

## TV Altstadt e.V.

[www.tv-altstadt.de](http://www.tv-altstadt.de)

Sportabzeichen: Die Corona-Einschränkungen werden nach und nach zurück gefahren, und so können wir unseren Sportabzeichenbetrieb wieder aufnehmen. Im Waldstadion Homburg stehen uns wie gewohnt die Leichtathletikanlagen zur Verfügung. Jeden Dienstag können wir dort schon jetzt von 17 bis 19 Uhr trainieren und uns von unseren Lizenzinhabern Werner Endlein und Karl-Heinz Kiltbau die Leistungen abnehmen lassen. Auf dem einheimischen Sportgelände auf der Heide haben wir drei Termine eingeplant, und zwar ab 5. Juli jeweils montags um 18 Uhr. Die Kurzstrecke und die Langstrecke im Radfahren sind für den 18. Juli vorgesehen, wie immer auf dem Bliestal-Freizeitweg. Die Leistungsanforderungen zum Deutschen Sportabzeichen findet man im Internet. Faltpflichter dazu wie auch weitere Informationen erhält man beim Abteilungsleiter Karl Christian Korst, Tel. 06841 / 80248.



## Der Ortsvorsteher informiert

Liebe Kirkelerinnen und Kirkeler, in Zeitung und Fernsehen liest und hört man, dass sich die Menschen in unserer Region auf unbeständiges Wetter einrichten müssen. Es soll neben Schauer- und Gewitterneigung „nur“ noch zwischen 18 und 25 Grad warm werden. Ich für meinen Teil kann damit gut leben, nicht zu heiß, nicht zu kalt, genau richtig und gegen ein warmes Sommergewitter habe ich auch nichts einzuwenden. Ein ebensolches wirkt manchmal klärend, in vielerlei Hinsicht!

Schön ist, dass diverse Biergärten in der Gemeinde wieder geöffnet haben, dass man sich wieder trifft und sich austauschen kann. Man merkt es, langsam blüht der Ort wieder auf. Auch finde ich es schön, dass die Kinder in der Schule die Gesichter ihrer Mitschüler und vor allem die Gesichter ihrer Lehrerinnen und Lehrer wieder in Gänze sehen können und so auch Reaktionen und Emotionen besser wahrnehmen können, denn die non verbale Kommunikation kam doch etwas zu kurz seit Ausbruch der Pandemie.

Die Verrohung der Sitten und Gebräuche ist ja allgegenwärtig, die Spanne erstreckt sich von einem ignorierten freundlichen Gruß, bis hin zu täglichen Verhaltensmustern, zum Beispiel die schon so oft erwähnte Müllentsorgung. Am schlimmsten für mich ist aber die themengebieteübergreifende Gleichgültigkeit, jene Gleichgültigkeit die einem Altbekanntes mittlerweile fremd werden lässt. Hier müssen wir einfach alle zusammen daran arbeiten. Ob wir wollen oder nicht, wir sind eine Dorfgemeinschaft, und so doof es sich auch anhört, das unterscheidet uns bisweilen von den Städtern. Das ist es, was ein Dorf liebens- und vor allem lebenswert macht – eine funktionierende Dorfgemeinschaft, kein anonymer Haufen.

Ich hoffe, dass nun mit all den Lockerungen und dem Wiederanlaufen unserer Kultur- und Freizeitangebote, von Konzerten zu Sport, von Singgruppen hin zu Tanzkreisen endlich wieder „Leben in die Bude“ kommt und wir alle wieder ein Stück aus unserer Corona-Komfortzone rauskommen, um uns eine neue Komfortzone mit unseren Mitbürgern und Freunden aufbauen können.

Was mich noch sehr gefreut hat in letzter Zeit: viele haben es wirklich geschafft und sind für die kurzen Wege aufs Rad umgestiegen, finde ich ganz toll und es zeigt mir auch, dass Armin Jung hier einen guten Job macht, weiter so!

Bleibt zu hoffen, dass die nächsten Wochen nochmal sommerlich werden und wir die Sonnenzeiten nochmal richtig genießen können. In diesem Sinne, wünsche ich Ihnen noch ein schönes Wochenende, Ihr Ortsvorsteher  
Hans-Dieter Sambach

## Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Kirkel-Neuhäusel

Der Löschbezirk Kirkel-Neuhäusel führt derzeit die praktischen und theoretischen Übungen – basierend auf den Empfehlungen des Ministeriums für Inneres, Bauen und Sport – im Rahmen eines Sonderdienstplans durch.

Auch der Übungsbetrieb der Jugendfeuerwehr findet unter Beachtung der entsprechenden Hygieneauflagen statt.

Bis auf Weiteres ist so zumindest ein eingeschränkter Übungsbetrieb möglich.

## Einkaufshilfe Kirkel-Neuhäusel

Besonders unsere Seniorinnen und Senioren sind durch die Pandemie gefährdet. Daher bieten wir vor Ort für alle älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger und auch für Bürger, die aus anderen Gründen nicht selbst dazu in der Lage sind, für sich zu sorgen, einen telefonischen Hilfsdienst an.

Gerne können Einkäufe, Abholungen, Besorgungen etc. von unseren freiwilligen Helfern getätigt werden. Hierzu rufen Sie einfach unsere Hilfetelefonnummern an. Wir melden uns umgehend bei Ihnen.

Ich würde Sie bitten, sobald Sie Hilfe für einen Einkaufsgang benötigen, sich zwischen 9 Uhr und 16 Uhr an unsere Kontakte zu wenden:

H-D Sambach, Ortsvorsteher: hdsambach@gmail.com, 0160 / 97939798

Karl-Heinz Woitelle, stellv. Ortsvorsteher: kh.woitelle@t-online.de, 0177 / 2353358

Sozialbüro Gemeinde Kirkel: 06841 / 8098-15

Alles Weitere wird dann direkt mit Ihnen geklärt werden

## VdK-Ortsverband Kirkel-Neuhäusel

### Sehr verehrte VdK Mitglieder

Es kann nun wieder losgehen. Wir werden ganz vorsichtig wieder unsere Aktionen aufnehmen.

Beginnend laden wir hiermit herzlich zu unserem Stammtisch ein. Wir treffen uns am **Donnerstag, dem 01. Juli 2021, ab 18:00 Uhr** in der Fischerhütte in Kirkel-Neuhäusel und hoffen auf zahlreiche Teilnehmer.

Eure Vorstandsschaft des VDK Ortsverbandes Kirkel-Neuhäusel

## MGV 1848 Kirkel e.V.

Auf der Homepage des Sängorchorverbandes ist folgende Nachricht der Präsidentin Jutta Schmitt-Lang an uns Sängerinnen und Sänger zu lesen:

„Liebe Sängerinnen und Sänger,

wir rücken wieder näher zusammen! Noch können wir nicht alle Detailfragen, die uns erreichen, abschließend klären, aber klar ist: Mit tagesaktuellem Test und unter Einhaltung der Lüftungs- und Hygieneregeln entfallen die Abstände zwischen den Probeteilnehmern ab jetzt. Sowohl innen als auch außen.

Während Erwachsene im Innenraum grundsätzlich auch nur mit negativem Testergebnis proben dürfen, können Kinder, die in der Schule regelmäßig getestet werden, auch ohne tagesaktuellen Test in Innenräumen proben. Dann aber mit einem Abstand von 1,5 m.

Wir freuen uns riesig über diese Lockerungsschritte und hoffen, zeitnah auch alle anderen Einzelfragen beantworten zu können.“

Das heißt für uns weiterhin:

Der Männerchor trifft sich montags um 19:00 Uhr im Sängergarten des Sängerheims.

Der gemischte Chor trifft sich mittwochs ebenfalls um 19:00 Uhr im Sängergarten.

Draußen im Freien ist kein Negativtest nötig, da wir im Sängergarten den Mindestabstand einhalten können.

Sollte es regnen, finden die Treffen im Sängerheim drinnen statt. In diesem Fall muss jede Sängerin und jeder Sänger, falls noch nicht vollständig gegen Covid 19 geimpft, einen Negativtest mitbringen.

## Tennisclub Kirkel

Auch in diesem Jahr bietet der Tennisclub Kirkel wieder **lukrative Einsteiger-Angebote** für Neumitglieder an. Einfach unter tc-kirkel@web.de oder bei jedem Vorstandsmitglied hinterfragen. Tennis ist ein Familien- bzw. Mehrgenerationensport!!!!

Die Medenrunde rückt immer näher. Den Anfang macht die Kleinfeldmannschaft des TC Kirkel am **25.06. ab 16 Uhr** in Limbach.

Am **Samstag, dem 26.06.** starten die Damen 30 bei der TuS Neunkirchen und die Herren 50 bestreiten ihr erstes Saisonspiel beim TC Weiß-Blau Mandelbachtal.

Am **Sonntag, dem 27.06.** spielen die Herren 19-29 ab 09:00 Uhr in Kirkel gegen TC Grün-Weiß Nunkirchen und die Juniorinnen U18 ab 14:00 Uhr gegen die Mädels der Viktoria St.Ingbert.

Wir wünschen allen Mannschaften des TC Kirkel eine erfolgreiche Saison.

## SPD Kirkel-Neuhäusel

### Verhüllungskünstler in Kirkel aktiv?

Könnte man auf den ersten Blick meinen. Doch was sich hinter dem Gerüst verbirgt, ist in Kirkel kein Geheimnis. Nach jahrelangen Bemühungen ist es endlich gelungen, die Sanierung der Kirkeler Leichenhalle anzugehen. Die Abplatzungen im Bereich der Betonteile waren deutlich zu sehen und von Jahr zu Jahr wurde die Sanierung teurer. Vor zwei Wochen wurde mit den Bauarbeiten begonnen und wenn alles glatt läuft, sind diese bis Mitte Juli abgeschlossen. Außer der Betonsanierung wird auch ein neuer Außenputz aufgetragen, das sichtbare Gebälk gestrichen und die Abdichtung im Bodenbereich erneuert. Bei einem Ortstermin berichtete der Bauleiter, dass auch im Bereich Sanierung Materialknappheit ein Thema sei. Letzte Woche gab es im Großhandel z. B. keine Pinsel. Er ist aber zuversichtlich, den Fertigstellungstermin einzuhalten.

Patrick Ulrich

SPD-Kirkel, wir tun was!



# Ortsteil **Limbach**



## Der Ortsvorsteher informiert

### Der Ruthenweg als Teil der innerörtlichen Grünzone

Die Mehrheit der Grundstückseigner der nördlichen Seite des Ruthenwegs hat sich jüngst gegen die Aufstellung eines Bebauungsplans entschieden. Nur etwas mehr als ein Fünftel hat sich in einer Umfrage der Gemeinde dafür ausgesprochen, auf der einen Wegseite eine Bebauung durchgehend zu ermöglichen. Bekanntlich besteht im

Ruthenweg lediglich eingangs und ausgangs eine Bebauung. Über diesen Bereich hinaus soll der Weg in der jetzigen Form erhalten bleiben. Den Willen der Eigentümer hat unser Ortsrat nun bestätigt – kein Bebauungsplan Ruthenweg Nord. Damit entfallen weitgehende Änderungen, die Folge eines solchen Bebauungsplans gewesen wären. Angefangen mit dem Ausbau des Wegs, der nur durch nicht unerhebliche Abtretung von Grundstücksteilen möglich gewesen wäre. Erschließungskosten und Anliegergebühren, auch für Bauunwillige, fallen nun nicht an. Auch die Aufteilung und die Zusammenlegung von Grundstücken, ohne die in einigen Fällen eine sinnvolle Bebauung nicht denkbar gewesen wäre, entfällt damit. Der Name „Ruthenweg“ (wie übrigens auch der Straße in den Stockgärten am Feuerwehrgeräte-Haus) verweist auf eine langjährige Nutzung in Bachnähe, Grundmaterial für Körbe zu gewinnen. Ruten von Korbweiden werden hier zwar schon lange nicht mehr geschnitten. Aber das ursprüngliche Randgebiet von Limbach ist uns als Teil eines nunmehr innerörtlichen Grünzugs entlang des Mutterbachs weitgehend erhalten geblieben. Wovon nicht nur die direkten Anlieger profitieren, sondern alle, die unmotorisiert durchs Dorf kommen wollen oder einen zentrumsnahen Naherholungsbereich schätzen. Der zudem im Laufe der kommenden Jahre durch Renaturierungsmaßnahmen des Bachlaufs weiter ökologisch aufgewertet werden soll. Dem trägt auch die geplante Erweiterung der Nachmittagsbetreuung an unserer Grundschule Rechnung: Entgegen dem ursprünglichen Planungsentwurf werden keine weiteren Flächen im Bachtal in Anspruch genommen.

Ihr Ortsvorsteher Max Limbacher

E-Mail: [ov.limbach@online.ms](mailto:ov.limbach@online.ms)

## Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Limbach

Der Löschbezirk Limbach führt derzeit die praktischen und theoretischen Übungen – basierend auf den Empfehlungen des Ministeriums für Inneres, Bauen und Sport – im Rahmen eines Sonderdienstplans durch.

Auch der Übungsbetrieb der Jugendfeuerwehr findet unter Beachtung der entsprechenden Hygieneauflagen wieder statt.

Bis auf Weiteres ist so zumindest ein eingeschränkter Übungsbetrieb möglich.



**Frische Eier  
aus Freilandhaltung  
... täglich geöffnet!**

Familie Korst  
Zweibrücker Str. 42  
66459 Limbach  
Telefon 0 175 / 27 68 556

## Rentner- und Pensionärsverein Limbach

### Durchwachsener Sommer

Zum Glück hatten wir nun auch mal wieder richtige Regentage gehabt. Was dem Sommer keinen Abbruch getan hat – heiß war's ja trotzdem schon. Und weitere heiße Tage kommen mit Sicherheit noch. Manche mögen's ja bekanntlich ohnehin heiß – Hauptsache, es fühlt sich nach Mittelmeer an. All diejenigen unserer Mitglieder, die im Juli, also in der heißen Zeit, Geburtstag haben, unsere „Kinder des Sommers“, die grüßen wir bei dieser Gelegenheit herzlich und gratulieren! Und stoßen mit einem eisgekühlten Cocktail an – aus gebührender Entfernung, versteht sich, denn wir sind ja immer noch nicht im Normalbereich mit Corona. Das stand auch dem Vorstand vor Augen. Als er sich neulich getroffen hat, ist man einhellig der Meinung gewesen, die Entscheidung für ein Grillfest doch lieber nochmal zu verschieben. Obwohl die Ansteckungszahlen und die der ernsthaften Erkrankungen stark rückläufig sind, wissen wir einfach noch nicht, wohin die Reise wirklich geht: Ist das nur vorübergehend oder doch anhaltend? Heißt die Delta-Variante des Erregers die Infektion wieder an? Unsere Mitglieder verfügen zwar durchgehend über einen guten Impfschutz. Aber sie zählen bei einer Ansteckung zu der am meisten gefährdeten Gruppe. Also lieber doch mal sehen, ob die niedrige Infektionsrate von Dauer ist. Im Juli werden wir entscheiden, was und ob wir etwas machen. Es liegen außerdem schon etliche Ideen in der Schublade, wie es überhaupt allmählich wieder weiter gehen könnte. Nur, ob diese Ideen umsetzbar sind, das ist derzeit eben unklar. Wir bitten noch um etwas Geduld. Genießen wir lieber den Sommer erstmal eher privat, ganz gleich, ob wir jetzt Geburtstag haben oder nicht.

## FC Palatia Limbach

Die aktiven Mannschaften haben den normalen Trainingsbetrieb wieder aufgenommen, und erste Testspiele absolviert. Bei diesen Spielen kann es aus den unterschiedlichsten Gründen immer wieder zu kurzfristigen Verlegungen kommen, daher empfehlen wir stets den Blick auf unsere Homepage oder auf [fussball.de](http://fussball.de)

### Geplante Testspiele:

FC Palatia Limbach – Viktoria St Ingbert (Sa 15:00)

FC Palatia Limbach 2 – DJK Münchwies (So 15:00)

**Öffnungszeiten Sportheim:** Mo. – Fr. ab 16:00 Uhr, Sa. ab 12:00 Uhr. Alle EM – Spiele können live im Biergarten verfolgt werden.

**Jugend:** Unsere ebenso erfolgreiche wie rührige Jugendabteilung sucht für die kommende Spielzeit noch einen **Trainer für die D2 – Jugend**. Interessenten wenden sich bitte an Jugendleiter Nico Keller oder eines der Vorstandsmitglieder.

**Palatia trauert:** Der FC Palatia Limbach trauert um Manfred „Manni“ Lenz, der nach längerer Krankheit am vergangenen Mittwoch im Alter von 73 Jahren verstorben ist. Wir möchten den Angehörigen, insbesondere seiner Frau und den beiden Familien um die Söhne Peter und Martin Lenz unser aufrichtiges Mitgefühl und tiefe Anteilnahme aussprechen. Wir durften ihn oft bei der Palatia begrüßen und er hatte immer einen guten Rat parat. Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

## Tennisclub Limbach

Die Junioren U15/1 bestritten am letzten Wochenende ihr erstes Medenspiel und legten gleich ihren ersten Sieg hin. Auswärts mussten die Jungs in Gersheim lediglich zwei Einzel abgeben und fuhren mit einem 10:4 Sieg im Gepäck wieder zurück nach Limbach. Weiter so!

Auch außerhalb der Trainingszeiten auf dem Platz sind die Damen 30 und 40 aktiv und verbesserten beispielsweise am vergangenen Sonntag ihr Tenniswissen im Rahmen einer zweistündigen Theorieeinheit mit Trainer Martin Huff. Er übernahm zu Saisonbeginn das Training der 25 motivierten Spielerinnen. Am Samstag steht das erste Medenspiel der Damen 30 an – wir hoffen, dass das Training erste Erfolge zeigt. J

Weiterhin bleibt natürlich die Platzpflege das A und O für einen erfolgreichen Spielbetrieb. Wenn Ihr mit anpacken wollt und wissen möchtet, wie Ihr Euch einbringen könnt, meldet Euch bei Dirk Georgi oder Melanie Hippler.

Wenn jeder ein wenig mithilft und zumindest nach dem Training seinen eigenen Platz ordentlich hinterlässt, erspart uns das aufwändige Reparaturen.

Auf Dauer suchen wir einen zuverlässigen Platzwart, der sich regelmäßig um Plätze und Anlage kümmert (Wässern, Löcher und Linie ausbessern, leichte Gartenarbeiten). Kontakt: [info@limbach.tennis](mailto:info@limbach.tennis).

## Nachbarschaftshilfe Kirkel

Wir bieten allen Bürgern von Kirkel, die sich in besonderen Lebenslagen befinden, Einkaufshilfen und Unterstützung für Besorgungen sowie die unverbindliche Vermittlung von Gesprächspartnern für medizinische, psychotherapeutische und seelsorgliche Orientierungen. Rufnummer: **0151 / 515 264 70** (werktags zwischen 9 und 16 Uhr) oder **E-Mail: [nachbarschaftshilfe.kirkel@web.de](mailto:nachbarschaftshilfe.kirkel@web.de)**.

## Förderverein der Grundschule Limbach

### Mitgliederversammlung

Am **Donnerstag, dem 01. Juli**, findet um **19:30 Uhr** in der Grundschule Limbach, Talstraße 1, unsere jährliche Mitgliederversammlung statt, selbstverständlich nach den dann geltenden Corona-Auflagen. Den konkreten Versammlungsort (Schulhof oder Foyer) legen wir daher erst am Tag selbst fest.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit
3. Bericht des 1. Vorsitzenden
4. Bericht des Schatzmeisters
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Aussprache zu den Berichten
7. Entlastung des Schatzmeisters
8. Entlastung des Vorstandes
9. Wahl eines Wahlleiters
10. Neuwahl der Kassenprüfer(innen)
11. Neuwahlen im Vorstand
  - I. 1. Vorsitzende(r)
  - II. 2. Vorsitzende(r)
  - III. Schatzmeister(in)
  - IV. Schriftführer(in)
  - V. Beisitzer/Beisitzerinnen
12. Erledigung von Anträgen
13. Jährliche Unterweisung zur Datenschutzordnung
14. Ausblick Schuljahr 2021/2022
15. Verschiedenes

**Zu diesem Termin möchten wir alle Mitglieder sowie Interessierte recht herzlich einladen.**

Für den Vorstand

Stephan Krick, 1. Vorsitzender

## Termine:

25.-27. Juni 2021: Erster Spieltag Medenrunde  
25. Juni 2021, 16:00 Uhr: Kleinfeld 1 gegen TC Blau-Weiß Homburg 1 (Auswärtsspiel)  
25. Juni 2021, 16:00 Uhr: Kleinfeld 2 gegen TC Kirkel 1 (Heimspiel)  
26. Juni 2021, 13:00 Uhr: Damen 30 gegen SG Niederwürzbach/Blickweiler 1 (Heimspiel)  
27. Juni 2021, 10:00 Uhr: Bambini 1 gegen TC 77 Völklingen-Heidstock 1 (Auswärtsspiel)  
27. Juni 2021, 10:00 Uhr: Bambini 2 gegen TC Blieskastel 1 (Auswärtsspiel)  
27. Juni 2021, 10:00 Uhr: Bambini 3 gegen TC ,77 Bruchhof-Sanddorf 1 (Heimspiel)  
27. Juni 2021, 14:00 Uhr: Juniorinnen U18 1 gegen TC Riegelsberg 1 (Auswärtsspiel)  
27. Juni 2021, 14:00 Uhr: Juniorinnen U18 2 gegen SG Löster/Nonnweiler 1 (Auswärtsspiel in Löstertal)  
27. Juni 2021, 14:00 Uhr: Junioren U18 1 gegen TC Blau-Weiß Homburg (Heimspiel)  
27. Juni 2021, 14:00 Uhr: Junioren U18 2 gegen SG Heusweiler/Püttlingen/Ensdorf 3 (Auswärtsspiel in Ensdorf)  
10. Juli 2021, 10:00 Uhr: Arbeitseinsatz auf der Anlage an der Dorfhalle  
23.-27. August 2021, jeweils von 10 bis 16 Uhr: Sommerferien Tennis Camp für Kinder und Jugendspieler  
23.-27. August 2021, jeweils von 18 bis 20 Uhr: Sommerferien Tennis Camp für Erwachsene  
Mehr Infos zum Verein und alle Termine unter [www.limbach.tennis](http://www.limbach.tennis)

## Landfrauen Limbach-Bliesbergerhof

Am **Donnerstag, dem 8. Juli, ab 16:15 Uhr** wollen wir uns nach langer pandemiebedingter Pause zu einem **gemütlichen Beisammensein** an der **Ski- und Wanderhütte in Schwarzenacker** treffen.

Kleine Gerichte können in der Hütte bestellt werden.

Wir bieten **Mitfahrgelegenheit, Abfahrt um 16 Uhr** bei Käthe Korst, Zweibrücker Straße 42 an.

Wir hoffen auf zahlreiches Erscheinen.

Wir werden uns mit den gebotenen Abstandsregelungen in der Außengastronomie aufhalten. Vergesst aber Eure Maske nicht. Bei Abholung von Speisen und Getränke usw. muss diese getragen werden.

## Hexennacht-Crêperie öffnet am Freitag, den 09. Juli 2021

- **Wir wollen es wagen!** - #

Nachdem die Inzidenzwerte in eine vertretbare Größe gesunken sind, wollen wir unser Versprechen von Ende April einlösen und die ausgefallene Hexennachtöffnung der Crêperie - zeitnah zu den kommenden Sommerferien - nachholen.

Dies planen wir für Freitag, den 09. Juli 2021 und zwar in der Zeit von 17:00 Uhr bis ca. 21:00 Uhr. Béatrice Echasseriau und Nicole Barrère werden mich dabei unterstützen, damit neben den ca. 150 Crêpes-Gutscheinen auch Interessierte ohne Gutschein eine Chance haben, ein oder mehrere Crêpes kaufen zu können. (1,50 € je Crêpe) Eltern und oder andere Erwachsene haben zusätzlich die Möglichkeit, ein Gläschen Crémant für 2,-€ zu genießen, womit die Voraussetzung für einen hoffentlich großen Erlös zugunsten des „Kirkeler Bürgerbusvereins“ gegeben wären.

Bleibt bitte nicht nur bis zum 09.07.2021 gesund, damit wir eine entspannte Zeit miteinander verbringen können!

Reinhard Werner

Rektor a.D. der Grundschule Limbach



„Kirchenstraße 22“

## Allgemeine Nachrichten



### Kassenärztliche Vereinigung Saarland

#### 300.017 Corona-Impfungen in saarländischen Arztpraxen

Seit Beginn der Impfkampagne am 06.04.2021 haben die niedergelassenen Ärztinnen und Ärzte 300.017 Corona-Impfungen in ihren Praxen durchgeführt. Das entspricht einem Anteil von über 33 % der Gesamtimpfungen im Saarland.

In Spitzenzeiten wurden pro Tag über 12.000 Impfungen in den Praxen durchgeführt.

Aktuell ist die Nachfrage insbesondere beim Impfstoff Janssen (Johnson & Johnson) sehr hoch, der zurzeit aber nur sehr eingeschränkt zur Verfügung steht.

Um die Suche für Patientinnen und Patienten, die Interesse an kurzfristigen Impfungen mit einem Vektorimpfstoff (AstraZeneca und Johnson&Johnson) haben, zu vereinfachen, hat die KV Saarland auf ihrer Internetseite eine Liste der Praxen eingestellt, die diese Impfungen anbieten: <https://www.kvsaarland.de/-/corona-impfpraxen>.

### DRK Landesverband Saarland e.V.

#### Digitaler Infoabend über den Freiwilligendienst

**Der DRK-Landesverband Saarland bietet am 8. Juli 2021 ab 18 Uhr Informationen rund um die Freiwilligendienste. Ob im Inland oder im Ausland, die Möglichkeiten sind auch in Zeiten von Covid-19 sehr vielfältig.**

Der Freiwilligendienst richtet sich an junge Menschen zwischen 16 und 26 Jahren, die sich für ein Jahr engagieren möchten. Sie können Erfahrungen sammeln, sich für ihr späteres Berufsleben orientieren oder sinnvoll die Zeit bis zum Studium oder zur Ausbildung überbrücken. Der Einsatz ist in verschiedenen Bereichen wie dem Rettungsdienst, der Alten- und Krankenpflege, der Schülerbetreuung oder in der Kultur möglich. Es gibt ein Taschengeld und die Beiträge für die Sozialversicherung werden übernommen. Die Freiwilligen werden pädagogisch begleitet und nehmen an Seminaren teil.

Der Freiwilligendienst kann auch im Ausland gemacht werden.

Es besteht die Möglichkeit, im sozialen oder kulturellen Bereich ein Jahr lang in Frankreich oder Belgien tätig zu sein. Hierbei steht eine kostenfreie Unterkunft zur Verfügung.

Interessierte können sich ganz einfach über einen Link zu der Veranstaltung oder Zoom-App dazu schalten. Dies geht mit dem PC, Tablet oder Smartphone.

Meeting-ID: 850 0824 6488

Kenncode: 543630

Weitere Informationen zum Freiwilligendienst online unter [www.freiwilligendienste.drk-lv-saarland.de](http://www.freiwilligendienste.drk-lv-saarland.de) oder telefonisch unter 0681 / 5004-238.

### Wirtschaftsförderungsgesellschaft Saarpfalz mbH

#### Wirtschaftsförderung Saarpfalz und KWT – Gemeinsam für Gründung und Innovation

Die Wirtschaftsförderungsgesellschaft Saarpfalz mbH (WFG) und die Kontaktstelle für Wissens- und Technologietransfer (KWT) bekräftigen ihre langjährige Zusammenarbeit in den Bereichen Existenzgründung, Unternehmens- und Innovationsförderung mit einem Kooperationsvertrag.

Ein gemeinsamer Kooperationsvertrag besiegelte nun offiziell die seit Jahren gewachsene Partnerschaft. Ziel der Vertragsunterzeichnung ist, die noch engere Zusammenarbeit in den Bereichen Wirtschaftsförderung, Innovations- und Gründungsberatung. Damit stehen potentiellen Existenzgründern im Saarpfalz-Kreis neben der Wirtschaftsförderung Saarpfalz auch die Kompetenzen des Starterzentrums der KWT an der Universität des Saarlandes in Saarbrücken zur Verfügung.

Bei der Kooperation geht es in erster Linie darum, Veranstaltungen zu aktuellen Themen und Gründungsberatungen im Saarpfalz-Kreis gemeinsam anzubieten und zu bewerben. Regelmäßige Kooperationstreffen dienen der Weiterentwicklung und dem Ausbau des gemeinsamen Angebots für die Unternehmen. Gründende können durch gezielte Kontaktvermittlung von dem großen lokalen und überregionalen Netzwerk beider Institutionen profitieren.

Landrat Dr. Theophil Gallo, Vorsitzender des Aufsichtsrates der WFG, ist von dem Nutzen der Kooperation überzeugt: „Ich sehe in der Kooperationsvereinbarung unserer Wirtschaftsförderung mit der KWT großes Potential für den weiteren Ausbau der Bereiche Existenzgründung und Innovation in unserer Region. Beide Organisationen tragen mit ihrer Arbeit viel dazu bei, um ein gutes Klima für Gründende zu schaffen und der gegenseitige Austausch wird in jedem Fall den Unternehmen des Saarpfalz-Kreises zugutekommen, ich gehe zudem davon aus, dass diese Kooperation auch über die Kreisgrenzen hinaus wirken wird.“

Abteilungsleiter Jens Krück und Gründungsberater Jörg Arweiler waren als Vertreter der KWT zur Vertragsunterzeichnung ins Gründer- und Mittelstandszentrum nach Bexbach gekommen. Beide betonten, dass durch die nun offizielle Kooperation die Zusammenarbeit zwischen KWT und WFG Saarpfalz noch weiter gestärkt und vernetzt werde, was letztlich einen nachhaltigen Schub für die regionale Start-Up-Kultur bedeute.

Der Saarpfalz-Kreis bietet an verschiedenen Standorten, wie z.B. in Homburg, St. Ingbert und Bexbach ausgezeichnete Bedingungen für Gründung und Innovation. Beratung vor Ort durch die städtischen und kreiszugehörigen Wirtschaftsförderungen, flexible Flächenangebote und zahlreiche junge und innovative Unternehmen an den Standorten schaffen ein gutes Klima, um Gründende zum Starten zu motivieren.



Der Landrat des Saarpfalz-Kreises, Dr. Theophil Gallo (links) und Jens Krück, Abteilungsleiter Kontaktstelle für Wissens- und Technologietransfer (KWT) bei der Unterzeichnung des Kooperationsvertrages am Gründer- und Mittelstandszentrum im Saarpfalz-Park Bexbach. Der Vertrag besiegelt nun offiziell die seit Jahren gewachsene Partnerschaft zwischen Wirtschaftsförderung Saarpfalz (WFG) und KWT. Stehend: Doris Gaa, Alexandra Heß und Petra Stein (WFG Saarpfalz) sowie Jörg Arweiler (KWT).  
Foto: Alexander Weber, WFG Saarpfalz mbH

Mit einer Familienanzeige erreichen Sie Verwandte, Freunde und Bekannte.

Jetzt buchen unter:  
Tel.: 06502 9147-0



HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt  
Deutschland.de

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

REISE-  
PORTAL

KIRKEL

# USCHI LOEW FRISEURMEISTERIN

Ihr Friseur mit der persönlichen Note!



An der Sägemühle 11 · 66459 Limbach

Telefon 0 68 41 / 98 28 31

● Heimservice ●

Termine nach Vereinbarung!

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen  
und gestalten:

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)



## Wichtige Information für unsere Leser und Interessenten.

### Sie erreichen den Verlag

Mo. - Do.: 7.00 - 17.00 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr  
Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:  
→ [service@wittich-foehren.de](mailto:service@wittich-foehren.de)

### Zustellung/Reklamation

Tel. 06502 9147-800 → [vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de)

### Amtsblatt „Kirkeler Nachrichten“

Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Kirkeler Nachrichten“  
unter <http://epaper.wittich.de/135>

### Redaktions-Annahmeschluss

Mi., 14.00 Uhr VG  
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher  
→ [mein.wittich.de](http://mein.wittich.de)

### Anzeigen-Annahmeschluss (für Privat- und Geschäftsanzeigen)

Mi., 12.00 Uhr  
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

### Ihre Ansprechpartner für Geschäftsanzeigen und Prospektwerbung



**Dieter Wörz**  
Gebietsverkaufsleiter  
Mobil: 0170 2337414  
[d.woerz@wittich-foehren.de](mailto:d.woerz@wittich-foehren.de)



**Claudia Straka**  
Verkaufssendienst  
Tel.: 06502 9147-274  
[c.straka@wittich-foehren.de](mailto:c.straka@wittich-foehren.de)

LINUS WITTICH Medien KG | Europa-Allee 2 | 54343 Föhren



LINUS WITTICH  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

### Herausgeber und verantwortlich für den Amtlichen Teil:

der Bürgermeister der Gemeinde Kirkel,  
66459 Kirkel,  
Telefon 06841/8098-0,  
E-Mail: [amtsblatt@kirkel.de](mailto:amtsblatt@kirkel.de)

**Druck:** Druckhaus WITTICH KG  
**Verlag:** LINUS WITTICH Medien KG  
**Anschrift:** 54343 Föhren, Europa-Allee 2

### Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:

**Anzeigen:** Dietmar Kaupp, Verlagsleiter  
Melina Franklin, Produktionsleiterin

**Erscheinung:** wöchentlich  
**Zustellung:** Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag  
Tel. 06502 9147-0,  
E-Mail: [service@wittich-foehren.de](mailto:service@wittich-foehren.de)  
**Zentrale:**

## Impressum

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.





# ABSCHIED nehmen

*Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig.  
Erzählt lieber von mir und traut euch ruhig zu lachen.  
Lasst mir einen Platz zwischen euch, so wie ich ihn im Leben hatte.*

Nach langer Krankheit, und dennoch plötzlich, nehmen wir Abschied  
von unserer geliebten Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma



## Hedwig Miesel

geb. Hoffmann

\* 04.08.1928 † 18.06.2021

In stiller Trauer:  
Kinder, Enkel und Urenkel mit Familien  
sowie alle Anverwandten und Freunde

Kirkel-Neuhäusel, im Juni 2021

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet im  
engsten Familienkreis auf dem Friedhof in Kirkel statt.

Bestattungen Backes

**Von guten Mächten wunderbar geborgen,  
erwarten wir getrost, was kommen mag.**  
(Dietrich Bonhoeffer)

Ein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen

Nach vielen schönen gemeinsamen Jahren nehmen  
wir Abschied von meiner geliebten Frau, unserer Mutter,  
Schwiegermutter, Oma, Uroma und Schwester

## Erika Richert

geb. Schwitzgebel

\* 18.06.1936 † 14.06.2021

Werner  
Peter und Pia mit Sven und Marina  
Axel und Bettina mit Janis und Phil  
Günter, Annerose und Heidi mit Familien  
und alle Anverwandten

Kirkel, im Juni 2021

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am 02.07.2021  
um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Kirkel-Neuhäusel statt.

Wir bitten um Einhaltung der Corona-Regeln.

Bestattungen & Vorsorgeberatung Wirtz, Obere Kaiserstraße 118, 66386 St. Ingbert-Rohrbach







# ABSCHIED nehmen

06502  
9147-0

Wir haben Abschied genommen von unserer Mutter,  
Schwiegermutter, Oma und Schwester

## Hildegard Lina Overdick

geb. Saar

\* 23.08.1934 † 19.05.2021

In Liebe und Dankbarkeit:  
Lilli und Manfred Schumacher  
und alle Angehörigen

Kirkel-Limbach, im Juni 2021

Die Urnenbeisetzung hat im engsten Familienkreis  
stattgefunden.

Bestattungen Backes

*Wenn uns die Kraft verlässt,  
ist es kein Sterben, sondern Erlösung.*

Wir haben Abschied genommen von

## Norbert Lück

\* 29.10.1944 † 07.06.2021

In stiller Trauer:

Anne Lück

Pia Neu

Karola Lück

Dr. Carsten Lück mit Familie

Kirkel-Neuhäusel, im Juni 2021

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
hat im engsten Familienkreis auf dem Friedhof  
in Kirkel-Neuhäusel stattgefunden.

Wir danken allen, die mit uns auf  
vielfältige Weise Anteil genommen haben.

Besonderer Dank an den Bestatter Carsten Backes.

## Das Bestattungshaus

würdevoll - zeitgemäß - einfühlsam - bezahlbar

**STEIMER & GRUB**  
GMBH  
www.bestattungen-steimer.de

Vor Ort, in der Bahnhofstr. 29,  
oder wahlweise bei Ihnen Zuhause.

Uneingeschränkte Dienstleistung,  
auch in der aktuellen Situation.

Formalitätenservice & Bestattungsvorsorge.

Wünsche und Kostenrahmen werden  
respektiert.

Individuelle Bestattungsregelungen in  
Ihrem Sinne.

Christof Heß (fachgeprüfter Bestatter)



06841 / 8552  
0172 / 68 04 738



## Bestattungen Backes



### Carsten Backes

Goethestraße 41a • 66459 Kirkel-Neuhäusel  
(0 68 49) 9 91 85 50

Beethovenstraße 9 • 66459 Kirkel-Limbach  
(0 68 41) 8 12 05

Zum Kirchberg 10 • 66459 Kirkel-Altstadt  
(0 68 41) 7 59 85 77

www.bestattungen-backes.de



### Ihr Partner im Trauerfall



## LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Auch in der Zeit der Trauer

sind wir für Sie da.

Eine Trauerdanksagung

Anzeige online aufgeben

[anzeigen.wittich.de](https://www.anzeigen.wittich.de)

Gerne auch telefonisch unter Tel. 06502 9147-0

Eine Veröffentlichung der WITTICH Medien KG Foto: fotolia.com / xxknightwolf

## Bestattermeister Rainer Gebhardt

vormals Bestattungen

Gerhard Pfeifer

Sehr gut in Preis und Leistung  
von Ihnen bewertet.

www.beerdigungen-gebhardt.de  
Kirkel · Kaiserstraße 116 · Tel. 271



## Bau der 500. „FLY & HELP“-Schule hat begonnen

-Anzeige-



### Kroppach, 20. Mai 2021

Die Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP wird in diesem Jahr über 100 neue Schulgebäude in Entwicklungsländern bauen. Alle 3,5 Tage können sich somit hunderte Kinder über die Einweihung einer neuen Schule freuen! Der Bau der 500. FLY & HELP-Schule hat gerade in Togo begonnen.



Schule vorher

Die 500. Schule entsteht im Ort Atchanve im Süden Togos. Bisher lernen die 200 Kinder dort in provisorischen Hütten aus Stroh und Lehm. Bei Regen werden sie nass und der Unterricht muss ausfallen. Mitte Mai hat die feierliche Grundsteinlegung für das neue Gebäude mit 3 Klassenräumen, Büro, Lagerraum und Toiletten stattgefunden. Die Fertigstellung ist für Oktober geplant.

Angefangen hatte alles mit einer Weltumrundung im Kleinflugzeug des Stiftungsgründers Reiner Meutsch in 2010 und der Vision, innerhalb von 20 Jahren insgesamt 100 Schulen in Entwicklungsländern bauen zu wollen. Durch die treue Unterstützung zahlreicher Spender sind daraus nun in 11 Jahren bereits 500 Schulen in 45 Ländern weltweit geworden. „Ich bin so überwältigt davon, dass

wir nun bereits den Bau der 500. Schule beginnen können! Das hätte ich mir zu Beginn unserer Stiftungsarbeit nicht träumen lassen“, so Meutsch. Der Weltenbummler freut sich auf jede Schuleröffnung, bei der er persönlich dabei sein kann! Dabei nimmt er auch oft Spender mit, um ihnen die Dankbarkeit der Kinder vor Ort zu zeigen, die so glücklich sind, nun lesen, schreiben und rechnen zu können. Insgesamt hat FLY & HELP bereits über 100.000 Kindern Bildung geschenkt. Ein Schulbau kostet im Durchschnitt ca. 50.000 Euro. Die Stiftung trägt das DZI-Spendensiegel – das Gütesiegel seriöser Spendenorganisationen. Alle Spenden kommen 1:1 bei den Projekten an, da Reiner Meutsch alle Verwaltungskosten privat trägt oder diese von Sponsoren übernommen werden.

Kontakt: [www.fly-help.de](http://www.fly-help.de)



Schule und Klassenzimmer nach Fertigstellung Oktober 2021



# Seenland erleben

Buchenberg · Sulzberg · Waltenhofen · Weitnau

Fordern Sie gleich Ihren gratis Prospekt mit Wandervorschlägen an!

- Klare Naturseen
- Landleben pur
- zentrale Lage
- gemütliche Unterkünfte
- großes Wanderwegenetz

Hier geht's zu unserer Seite



[AllgäuerSeenland.de](http://AllgäuerSeenland.de)



**Allgäuer Seenland**  
erfrischend natürlich

Rathausplatz 4  
87477 Sulzberg

Tel. 08376/920119  
Fax 08376/920140

... über 50 Jahre

# G. Jahnke & Söhne

GmbH

**Bauunternehmung ♦ Stuckateur**

Turmstraße 30 • Altstadt

Tel. (0 68 41) 85 45 oder 9 59 68 72

Meisterbetrieb für sämtliche

- ✓ Maurer-, Beton-, Pflasterarbeiten
- ✓ Vollwärmeschutz
- ✓ Fließestrich
- ✓ Gipsstucktrockenausbau
- ✓ Malerarbeiten



## Ergotherapeutische Praxis Carsten Ringling

Mörrikestraße 10 · 66459 Kirkel · Telefon (0 68 49) 60 98 94  
- auch Hausbesuche -

**KARWAT**  
Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH  
Rehgrabenstr. 1  
66125 Saarbrücken

**FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?**

- Rissverpressung
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Abdichtung von Kellern
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- und Balkonen
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 [www.rissverpressung.de](http://www.rissverpressung.de)

**König**  
...Schöne Dächer

- Dächer & Fassaden
- Klempnerarbeiten
- Photovoltaik-Anlagen

Andreas König, Dachdeckermeister, 66459 Kirkel-Limbach

Telefon 0 68 41 / 98 27 37

**JOBS**  
IN IHRER REGION

**jobs-regional.de**  
by LINUS WITTICH

Wir suchen ab **01.08.2021**, zur Unterstützung unseres Teams,  
eine/n engagierte/n

**Auszubildende/n zum/zur Zahntechniker/in**

**Kontakt:** Zahntechnisches Labor  
Frank Reinhard GmbH  
Friedrichstr. 67 · 66459 Kirkel-Limbach  
Tel.: 06841/9936399  
E-Mail: [Dentallabor.Reinhard@t-online.de](mailto:Dentallabor.Reinhard@t-online.de)

Wenn Sie handwerklich geschickt sind und Interesse an  
neuen Aufgaben haben, würden wir uns freuen,  
Sie in unserem Team willkommen zu heißen!

## Erfahrungs-Schatz spart Lehrgeld

Wenn Sie unverschuldet in einen Verkehrsunfall verwickelt worden sind, brauchen Sie sofort fachlich qualifizierte Hilfe eines Profis, die es Ihnen ermöglicht, dass Ihre berechtigten Schadenersatz- oder Schmerzensgeldansprüche bei dem gegnerischen Haftpflichtversicherer vollständig und schnell reguliert werden, ohne dass Sie diese Hilfe im Regelfall auch nur einen einzigen Cent kostet. Bevor Sie teures Lehrgeld zahlen, vertrauen Sie auf Erfahrung, Kompetenz und Sachkenntnis unserer

## RECHTSANWÄLTE

Wolfgang Schatz bis 12/2018

Dieter Grotjahn, Verkehrs- und Mietrecht

Wendelin Drescher, Verkehrs- und Familienrecht

Axel Hilpert, Verkehrs- und Arbeitsrecht

Kanzlei Schatz & Kollegen

Rickertstraße 36

66386 St. Ingbert

Tel. 0 68 94 / 92 33 - 0

[www.ra-schatz.de](http://www.ra-schatz.de)

**Kostenlose  
Erstberatung!**



Kompetente Ausführung sämtlicher Malerarbeiten:

# Michael Herrgen Malermeister

*Ihr Maler rund ums Haus!*

Friedrichstr. 55 - 66459 Kirkel-Limbach  
Tel. 0 68 41 / 8 07 81 oder 01 77 / 3 72 50 90



**OEL  
SCHNEIDER**  
**Heizöl**  
[www.oelschneider.de](http://www.oelschneider.de)  
Tel.: 06894 5 20 72

**Schönbucher**  
Brennstoffe  
• Holz • Kohle • Pellets  
[www.schoenbucher-shop.de](http://www.schoenbucher-shop.de)  
Tel.: 0681 94 80 90  
**Grillkohle - 10kg**  
DIN EN 1860-Z, aus Laubhölzern  
6,99 € inkl. MwSt. Ab Lager St. Ingbert,  
Kohrbach, Kahlenbergstr. 1-3

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen  
und gestalten:

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)



## Praxis für Podologie

- SEIT ÜBER 20 JAHREN -



Staatlich geprüfte  
med. Fußpflegerin

**Michaela Hornung**  
Podologin

Erbacher Straße 15  
ALTSTADT

Tel. 0 68 41 / 8 92 99

Handy 0 15 20 - 90 40 520

[www.podologie-hornung.de](http://www.podologie-hornung.de)

Termine nach Vereinbarung,  
Ich freue mich auf Ihren Besuch.

**4 JAHRE**  
JEEP GARANTIE<sup>3</sup>  
Ohne Kilometerbegrenzung

# ABENTEUER IN JEDER UMGEBUNG.



## JEEP® RENEGADE 1.0 T-GDI LIMITED 88kW/120 PS

Tageszulassung EZ 12/20 | 99 km UVP: 26.080,- €<sup>1</sup>

### AUSSTATTUNGSHIGHLIGHTS:

Klimaautomatik, Keyless Entry, Sitzheizung, Einparkhilfe, Apple CarPlay<sup>4</sup>, Winterpaket u.v.m.

**20.990,- €<sup>1</sup>**

Ersparnis: 5.090,- €<sup>2</sup>

Kraftstoffverbrauch (l/100km) nach RL80/1268/EWG für den Jeep Renegade 1.0T-GDI Limited 88kW(120PS):  
innerorts 6,9; außerorts 4,8; kombiniert 5,6. CO<sub>2</sub>-Emission (g/km): kombiniert 128.

## JEEP® RENEGADE 1.3 T-GDI LIMITED 110kW/150 PS

Tageszulassung EZ 01/21 | 99 km UVP: 29.080,- €<sup>1</sup>

### AUSSTATTUNGSHIGHLIGHTS:

Automatik, Klimaautomatik, Keyless Entry, Sitzheizung, Einparkhilfe, Apple CarPlay<sup>4</sup>; Winterpaket u.v.m.

**22.990,- €<sup>1</sup>**

Ersparnis: 6.090,- €<sup>2</sup>

Kraftstoffverbrauch (l/100km) nach RL80/1268/EWG für den Jeep Renegade 1.3T-GDI Limited 110kW(150PS):  
innerorts 6,8; außerorts 5,5; kombiniert 6,0. CO<sub>2</sub>-Emission (g/km): kombiniert 136.

**ÜBER 200 verschiedene JEEP® Modelle direkt verfügbar.**

Irrtum, Änderung und Zwischenverkauf vorbehalten.

<sup>1</sup>UVP = Unverbindliche Preisempfehlung vom Hersteller.

<sup>2</sup>Privatkundenangebot, nur gültig für ausgewählte Fahrzeuge und solange der Vorrat reicht. Nicht kombinierbar mit anderen Angeboten. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

<sup>3</sup>2 Jahre Fahrzeuggarantie und 2 Jahre gleichwertige Neuwagen-Anschlussgarantie Maximum Care der FCA Germany AG ohne Kilometerbegrenzung gemäß ihren Bedingungen.

<sup>4</sup>CarPlay, iPhone und Siri sind geschützte Marken der Apple Inc.

**KLOS**  
AUTOMOBILE GmbH



**Jeep**

www.klosautomobile.de

Tel. 06898 - 986371